

Hello World.



Update

**COMMUNICATE**

**Rights Catalogue  
2021**



**Dear Colleagues,  
Dear Publishing Partners,**

We are pleased to present you with our updated Rights Catalogue. Just in time for the Frankfurt Book Fair, we would like to inform you about new products from PONS.

We hope that we will have the opportunity to present these innovations to you in person at the Frankfurt Book Fair in October. But even if you won't be coming to the Book Fair this year, you are welcome to take

a look at our new publications. We will be happy to send you digital or printed viewing copies. On the „Highlights page“ you will find an overview of all the important new publications. However, many new releases are also included on the product pages.

We hope you enjoy browsing through them and look forward to any feedback you may have.

See you hopefully soon in Frankfurt.

Best regards,  
Ulrike Keppler

Head of Foreign Rights and Co-Productions

Find more information on:  
[www.pons.de/b2b](http://www.pons.de/b2b)

## Content

### Self-Study Materials

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Easy Learning . . . . .    | 8  |
| Visual Learning . . . . .  | 24 |
| Language Courses . . . . . | 32 |
| Readers . . . . .          | 36 |
| Language Skills . . . . .  | 40 |

### Dictionaries

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Visual Dictionaries . . . . .      | 60 |
| For Travelling . . . . .           | 66 |
| Monolingual Dictionaries . . . . . | 70 |
| Bilingual Dictionaries . . . . .   | 72 |

# Highlights



Never Again  
Speechless



101 Jokes



Language Calendar



5 Minutes Stories



Decoded



444 Vocab Stickers



|                 | Easy Learning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               | Visual Learning                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                | Language Courses                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                                              |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-----------|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                 | <div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               | <div><div></div><div></div><div></div></div> |                                      |                                | <div><div></div><div></div><div></div></div> |                                                    |                                              |
| Target Group    | Beginners                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Beginners & returning learners | Returning & advanced learners | All language learners | Beginners | Beginners & returning learners | All language learners | All language learners | Beginners & advanced learners | Returning & advanced learners | Travellers & visual learners                                                                                                                                                                                                                                                                          | Beginners & advanced visual learners | Beginners & returning learners | All language learners                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Beginners & advanced learners                      | Beginners & learners with previous knowledge |
| Page            | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 10                             | 12                            | 14                    | 16        | 18                             | 20                    | 22                    | 23                            | 23                            | 24                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 27                                   | 29                             | 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 32                                                 | 34                                           |
| Arabic          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                              |
| Chinese         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                              |
| Dutch           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       | NEW       |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                              |
| English         | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NEW                            | NEW                           |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | NEW                                                | NEW                                          |
| BusinessEngl.   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |                                              |
| French          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | NEW                            | NEW                           |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    | NEW                                          |
| German          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    | NEW                                          |
| Greek           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | NEW                                                |                                              |
| Italian         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | NEW                            | NEW                           |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |                                | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    | NEW                                          |
| Japanese        | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |                                              |
| Korean          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |                                              |
| Latin           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                              |
| Polish          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | NEW                                                |                                              |
| Portuguese      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                              |
| Russian         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                              |
| Spanish         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | NEW                            | NEW                           |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    | NEW                                          |
| Swedish         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       | NEW       |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                              |
| Turkish         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |                                | NEW                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |                                              |
| Other Languages |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                |                               |                       |           |                                |                       |                       |                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                | Croatian<br>DanishNEW                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Bulgarian,<br>CroatianNEW,<br>Danish,<br>Hungarian |                                              |

Readers



Reading for 10 Minutes    Reading for 5 Minutes    Reading in Pictures    Language Learning with Crime Stories

Language Skills



Sentence by Sentence    Practical Grammar    Train Verbs and Tenses    Concise Grammar    Puzzle Pad

Language Skills



500 /600 Exercises    Practise Writing    Speaking like a real...    Basic and Advanced Vocabulary    Verb Conjugation Tables    The Big Book for Perfect German    Letters, E-Mails & Job Applications    Office Communication    The Big Audio Intensive Course    At a Glance

| Target Group     | Advanced | Beginners & returning learners | Travellers & visual learners | Travellers & visual learners | Beginners returning & advanced learners | Learners with basic knowledge | All language learners | All language learners | All language learners | Beginners & returning learners | Beginners | Travellers & Every day Life usage | All language learners | All language learners | Advanced | Professional & private users | Professional & private users | Professional users | All language learners |
|------------------|----------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|-----------|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------|------------------------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|
| Page             | 36       | 36                             | 38                           | 39                           | 40                                      | 44                            | 44                    | 45                    | 46                    | 47                             | 48        | 52                                | 53                    | 53                    | 54       | 54                           | 55                           | 55                 | 56                    |
| Arabic           |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Chinese          |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Dutch            |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| English          |          | NEW                            |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       | NEW                            |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Business English |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| French           |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       | NEW                            |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| German           |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       | NEW      |                              |                              |                    |                       |
| Greek            |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Italian          | NEW      | NEW                            |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       | NEW                            |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Japanese         |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Korean           |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Latin            |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Polish           |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Portuguese       |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Russian          |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                | NEW       |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Spanish          | NEW      |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       | NEW                            |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Swedish          |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Turkish          |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       |                       |                       |                                |           |                                   |                       |                       |          |                              |                              |                    |                       |
| Other Languages  |          |                                |                              |                              |                                         |                               |                       | Danish, Hungarian     |                       |                                |           |                                   |                       | Croatian, Hungarian   |          |                              |                              |                    | Thai                  |





### European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1 | B2       | C1 | C2      |
|-----------|-----------------|----|----------|----|---------|
| Beginners | Prev. knowledge |    | Advanced |    | Experts |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

With **pictures** that show the objects



With a **line for self testing** – the book becomes a vocab exercise book

444 stickers with most important **vocabulary from daily life**



Paperback  
17 x 25 cm / 66 pages that include 32 sticker pages

**NEW English** 978-3-12-516291-4  
**NEW Japanese** 978-3-12-516292-1

## 444 Vocab Stickers

**NEW**

**For beginners who want to easily learn new words**

- 444 stickers with the most important words for daily life
- Sticking them onto things of daily use and learning while walking by
- With pictures that show the objects and a line for self testing – the book becomes a vocab exercise book
- Simple phonetic alphabet helps with pronunciation
- Stickers don't leave remains on surfaces and can be used again

**Knowledge that sticks!**



Just like real life: **authentic dialogues** show the English language as it is really spoken by the British

European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1 | B2       | C1      | C2 |
|-----------|-----------------|----|----------|---------|----|
| Beginners | Prev. knowledge |    | Advanced | Experts |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

Fancy another finger sandwich?

No thanks, I think I'll have a cake now ...

These scones are divine!

I bet they go really well with the Darjeeling.

Mmmmm. Can I pour you another cup?

Thanks! You should try one of the fairy cakes, they look so dainty ...

Can't say "no" to that!

Delish. Now why don't we do this every week?

I can't possibly think why!

**fancy something**  
[ˈfænsi ˈsʌmɪŋg]  
Lust auf etwas haben

**finger sandwich**  
[ˈfɪŋɡə ˈsænwɪdʃ]  
das Sandwich-Häppchen

**scones**  
[ˈskɒnz]  
süßes, brötchenartiges Gebäck, das lauwarm mit einer Art dicker Sahne und Marmelade gegessen wird

**divine**  
[dɪˈvaɪn]  
himmlisch

**go really well with something**  
[ɡoʊ riːlɪ ˈuweɪl wɪlɪz sʌmɪŋg]  
prima zu etwas passen

**Darjeeling**  
[dɑːˈdʃiːlɪŋg]  
indischer Schwarztee

**Can I pour you another cup?**  
[kæn aɪ poʊ ju ɪnəˈðʌ ˈkʌp]  
Darf ich dir noch eine Tasse einschenken?

**fairy cake**  
[ˈfiəri ˈkeɪk]  
kleiner, hübsch verzierter Rührkuchen

**dainty**  
[ˈdaɪnti]  
klein und fein

**Can't say "no" to that!**  
[kɑːnt seɪ ˈnoʊ te ˈbʌt]  
Da kann ich nicht „nein“ sagen!

**delish**  
[ˈdɪlɪʃ]  
lecker

**I can't possibly think why!**  
[aɪ kɑːnt poʊsəbəl ˈbɪŋk ˈuwaɪ]  
Das kann ich dir auch nicht sagen!

The finer things in life  
Afternoon tea  
Der Nachmittagstee

Oh, these scones are divine!

They go really well with the Darjeeling.

The **simplified transcription** ensures correct pronunciation

Without grammar and jargon



Paperback  
14.5 x 18 cm / 160 pages

- NEW English** 978-3-12-516266-2
- NEW French** 978-3-12-516267-9
- NEW Italian** 978-3-12-516268-6
- NEW Spanish** 978-3-12-516269-3

Never Again Speechless

NEW

For beginners and returning learners

- Contains easy and uncomplicated dialogues
- Authentic speaking situations help to find the right words in every situation
- With easy to understand pronunciation information to be able to quickly join in

For every situation exactly the words learners need

Atishoo! Sneezing  
▷ Niesen

Yes, please.

Do you need a tissue?

**Did you know?**  
wenn du in Großbritannien einmal niesen musst, kann es schon sein, dass dir jemand „Bless you!“ antwortet. Allerdings ist dies lange nicht so selbstverständlich wie das deutsche „Gesundheit!“, denn die Briten entschuldigen sich im Zweifelsfall eher nach einem Niesanfall und erwarten erst gar nicht, dass ihnen jemand Gesundheit wünscht.

Atishoo! oh excuse me!

Bless you!

Thanks.

Do you need a tissue?

Yes, please.

**Atishoo!**  
[e ˈtʃuːɦuː]

**Bless you!**  
[ˈbles juː]

**Thanks.**  
[θæŋks]

**tissue**  
[ˈtʃuːɦuː]

Hatschi!

Gesundheit!

Danke.

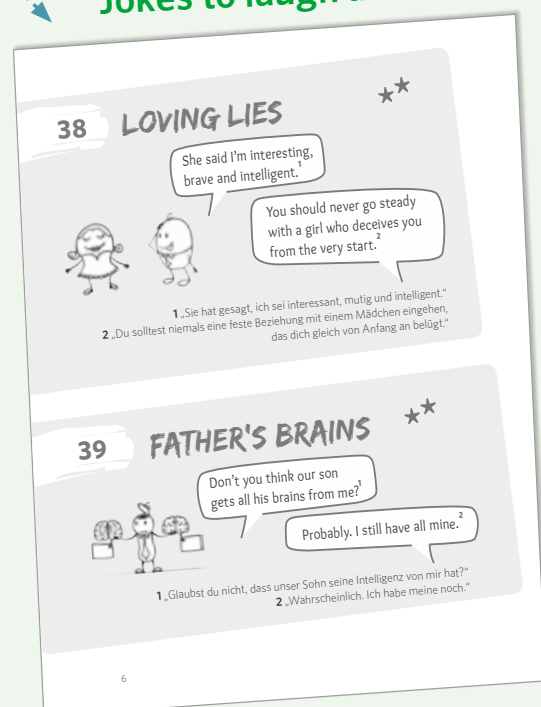
das Taschentuch

Tips and information provide new insights into the **idiosyncrasies of everyday life**





Jokes to laugh and learn



Learning fun guaranteed:

Playfully learning a new language with jokes and in-depth exercises



Paperback  
14 x 18 cm / 192 pages

## 101 Jokes

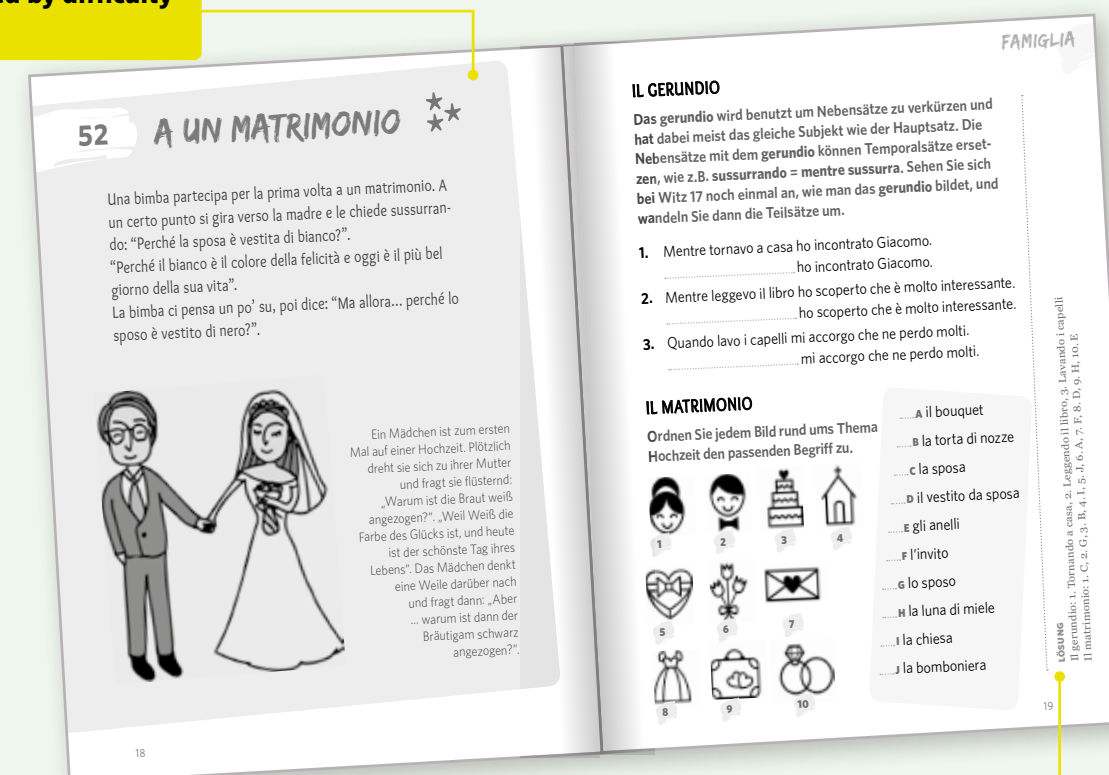
NEW

For learners with previous knowledge

- Humorous insight into the language: 101 super jokes with translation for language learning
- Long learning fun and entertainment with relaxed vocabulary and grammar exercises for each joke
- Arrangement of jokes and exercises per chapter according to level of difficulty – from easy to difficult

NEW English 978-3-12-562341-5  
NEW French 978-3-12-562342-2  
NEW Italian 978-3-12-562343-9  
NEW Spanish 978-3-12-562344-6

The double pages in each chapter are **sorted by difficulty** (1-3 stars)



### European Framework of Reference

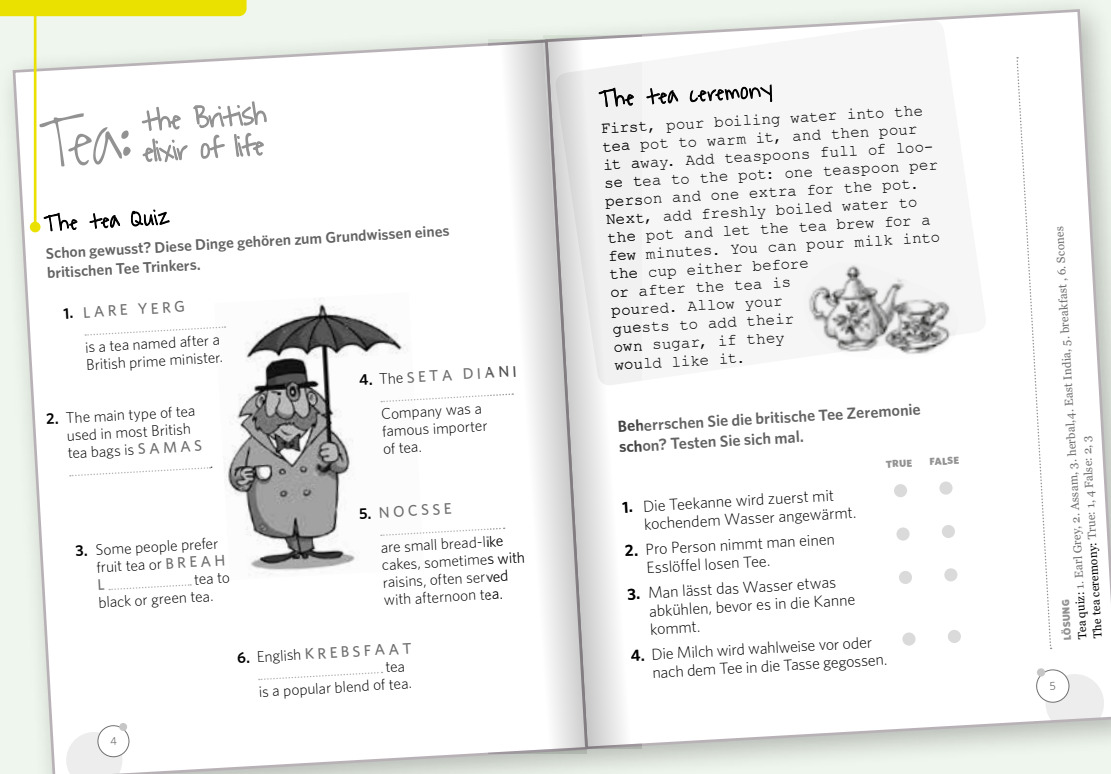
| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

Solutions to the exercises in the right margin



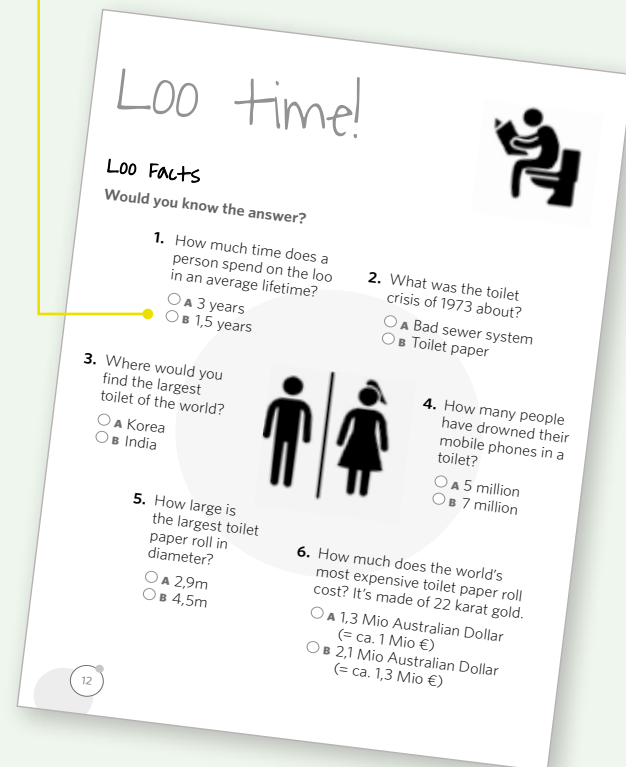
Short puzzle exercises  
bring English to life



Quirky facts and  
“useless” knowledge



For reading, fun and  
learning



European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

## On The Loo

For school students and adults with  
basic knowledge

- Read quirky facts, smile at amusing anecdotes and improve your language skills with short exercises on the country and its people
- One double page offers an entertaining English lesson for a 5 to 10 minutes break
- Puzzles, quizzes, sayings and lots of useful and useless knowledge



Paperback  
14.5 x 18 cm / 144 pages

English 978-3-12-562285-2  
French 978-3-12-562286-9  
Italian 978-3-12-562288-3  
Spanish 978-3-12-562287-6

Entertainment  
for during a  
small break





A whole dialogue is decoded by breaking down every **sentence into elements** and translating it

The Language Guide almost without grammar!

Simplified phonetic transcription helps with the pronunciation

Short explanations regarding vocabulary and usage help to understand

Grammar is only presented in **short overviews**

Numerous **exercises** with **solutions** directly on the spot

### European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)



Paperback  
15 x 21 cm / 208 pages

English 978-3-12-562185-5  
French 978-3-12-562186-2  
Italian 978-3-12-562188-6  
Spanish 978-3-12-562187-9  
NEW Swedish 978-3-12-562365-1  
NEW Dutch 978-3-12-562366-8

Decoded

NEW

For absolute beginners without previous knowledge who want to communicate fast

- Language guide that explains everything step by step, with a simplified phonetic transcription
- Helps the learner to decode whole dialogues with elements of sentences and form new sentences actively
- Audio version of all words, sentences and dialogues help with learning the pronunciation: MP3 for download
- Grammar is treated only marginally, the focus of interest is on communication in everyday situations





## Wortschatz

### Haus und Wohnung

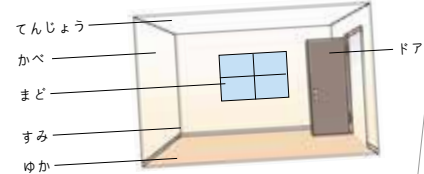


Ein Haus bezeichnet man als いえ oder うち. Letzteres steht oft auch für Zuhause oder sogar Familie. Wohnungen heißen アパート oder マンション, wobei アパート für eine einfache Mietwohnung und マンション für ein großes Mehrfamilienhaus steht. Die Zählung der Stockwerke beginnt in Japan schon mit dem Erdgeschoss. Japanische Häuser haben normalerweise keinen Keller und keinen Dachboden.



Im げんかん befindet sich eine Stufe, vor der man sich die Schuhe auszieht. Meistens stehen auch für Gäste Pantoffeln (スリッパ) auf der Schwelle bereit. Beim Betreten der Toilette wechselt man in spezielle Toilettenpantoffeln.

### Zimmer: (へや)



Vocabulary, grammar and communication are explained and practised in each lesson

Manga meets language course

In dialogues – just as in real life!



The entertaining story encourages further reading and learning

## Language Learning with Comics

For beginners with previous knowledge and returning learners

- A new way to learn languages: the first comic that is also a language course
- The comic simplifies the learning of colloquial language with its dialogue format, humorous stories and numerous illustrations
- Each lesson contains detailed grammar explanations, vocabulary and exercises
- Includes generously illustrated learning pages with grammar notes

### European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)



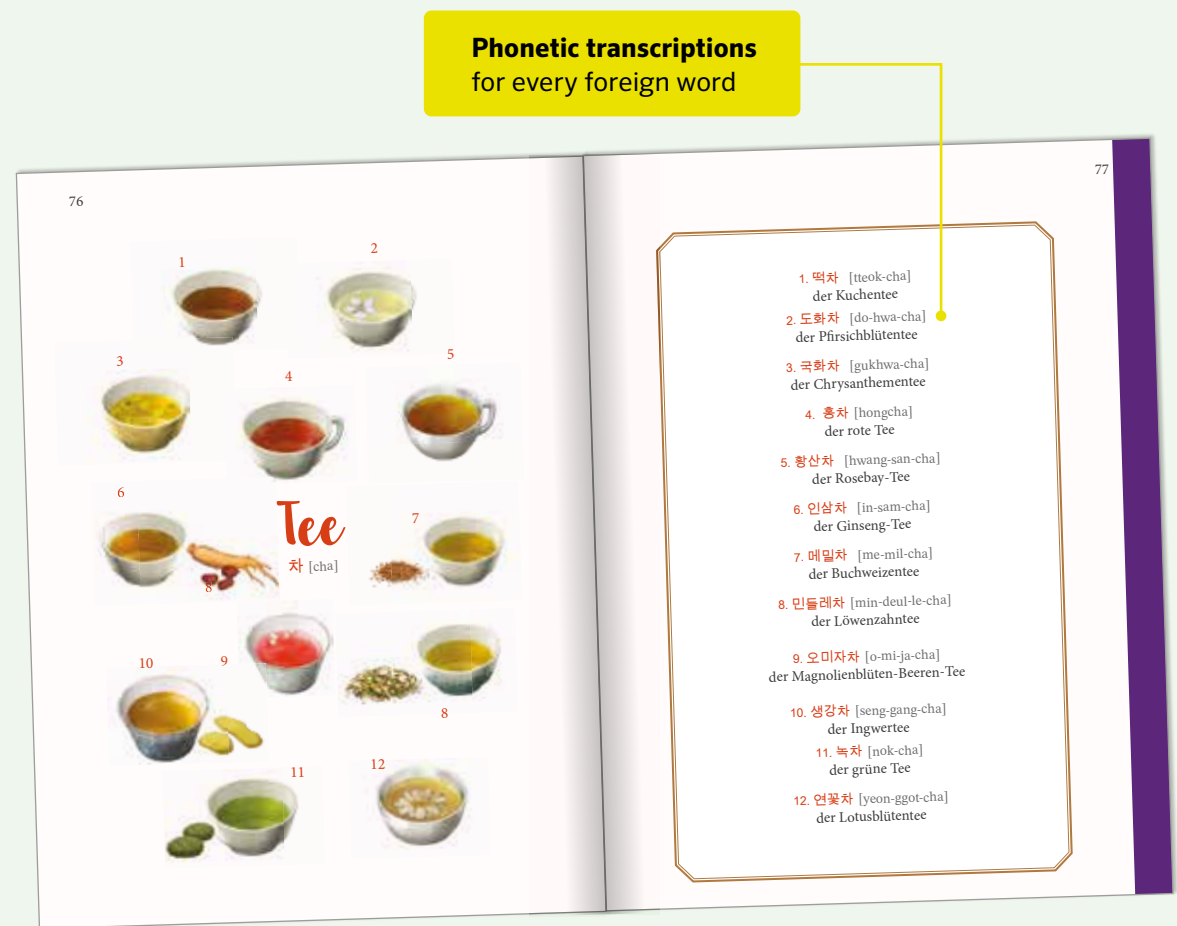
Paperback  
16.3 x 23 cm / 224 pages

English 978-3-12-562989-9  
French 978-3-12-562877-9  
German 978-3-12-562875-5  
Italian 978-3-12-562876-2

Japanese 978-3-12-562259-3  
Korean 978-3-12-562206-7  
Spanish 978-3-12-562878-6







Paperback  
15 x 21 cm / 160 pages

# At your Fingertips

For adults who want to learn a foreign language effortlessly

- The easy way to start learning vocabulary
- With short dialogues for the most common situations in everyday life
- Unconventional illustrations support the learning process

|            |                   |
|------------|-------------------|
| English    | 978-3-12-516216-7 |
| French     | 978-3-12-516217-4 |
| German     | 978-3-12-516258-7 |
| Italian    | 978-3-12-516219-8 |
| Japanese   | 978-3-12-516261-7 |
| Korean     | 978-3-12-516260-0 |
| Portuguese | 978-3-12-516259-4 |
| Spanish    | 978-3-12-516218-1 |



Many **graphics** and loving **illustrations** loosen up and support learning

## European Framework of Reference

|           |                 |          |         |    |    |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)







Paperback  
14.3 x 18 cm / 308 pages

## Easy Learning – Vocabulary

**For everybody looking for a new, unconventional way to learn and memorize vocabulary**

- The Forget-Me-Not method by Tien Tammada consists of 5 techniques to activate the learning process
- The new method offers a solution for everybody: mnemonic aids, synonyms, antonyms or visualization
- Words are bundled in groups with one Forget-Me-Not petal for each group
- Instead of one word, the learner learns five words at once

**English** 978-3-12-562972-1  
**French** 978-3-12-562973-8



Paperback  
14.3 x 18 cm / 288 pages

|                  |                        |                   |
|------------------|------------------------|-------------------|
| <b>English</b>   | - Don't get me wrong   | 978-3-12-562083-4 |
| <b>English 2</b> | - Shake a leg!         | 978-3-12-562241-8 |
| <b>French</b>    | - Vous avez la parole! | 978-3-12-562084-1 |
| <b>Italian</b>   | - Acqua in bocca!      | 978-3-12-562086-5 |
| <b>Spanish</b>   | - Te doy mi palabra!   | 978-3-12-562085-8 |

## 1,000 Idiomatic Expressions

**For returning and advanced learners**

- 1,000 common phrases and sayings – from upscale to colloquial, from decorous to vulgar
- Every phrase is explained and translated
- Loads of examples illustrate correct usage
- Informative and entertaining: Get to know the language spoken on the street, on the internet or in films

The sequel to  
“Don't get me wrong”



Paperback  
14.3 x 18 cm / 288 pages

## Easy Learning – Tenses

**For everybody looking for a new, unconventional way to learn**

- Explains the English tenses in the form of a fairytale
- With enchanting illustrations and overviews
- Numerous examples explain building and use of the tenses

**English** 978-3-12-562047-6



Paperback  
14.3 x 18 cm / 208 pages

## Easy Learning – The Language Course

**For beginners, returning and advanced learners**

- The first language course consisting of entertaining short stories
- The successful mix of reading, learning and training guarantees learning success
- 12 (beginner) / 10 (advanced) complete stories with helpful descriptions provide variety and motivate the learner
- Vocabulary and important grammar topics occurring in the stories are explained and can be trained

**For beginners (A1-A2)**

**English** 978-3-12-562966-0  
**French** 978-3-12-562967-7  
**German** 978-3-12-562965-3  
**Italian** 978-3-12-562969-1  
**Spanish** 978-3-12-562968-4

**For advanced learners (A2-B1)**

**English** 978-3-12-562971-4  
**French** 978-3-12-562191-6  
**German** 978-3-12-562060-5  
**Italian** 978-3-12-562192-3  
**Spanish** 978-3-12-562061-2



Expansion of vocabulary in thematic context

**Doğu Ekspresi**  
Auf in Richtung Osten! Das Jahr ist noch ganz frisch, aber vielleicht schmieden Sie ja schon Reisepläne? Eine wunderschöne Zugreise können Sie mit dem **Doğu Ekspresi** (Ost-Express) von Ankara nach Kars, im äußersten Osten des Landes unweit der armenischen Grenze, unternehmen. Die rund 1.300 km lange Strecke legt der Zug in 24 Stunden zurück und durchquert dabei 7 Provinzen – mit gemütlichen 70 km/h.

**Eisenbahn-Vokabular**  
gar – Bahnhof  
tren – Zug  
vagon – Wagon  
kompartiman – Abteil  
yataklı vagon – Schlafwagen  
lokantali vagon – Speisewagen  
koltuk – Sitzplatz  
rezervasyon – Reservierung  
platform – Gleis

**Der, die, das? Nicht mehr!**  
Ein Blick in die Vokabeln oben beweist: das Türkische ist in vielerlei Hinsicht eine sehr lernerfreundliche Sprache! Einer der Vorteile ist, dass es kein grammatisches Geschlecht und keine Artikel gibt.

So kann **tren** übersetzt werden als:  
**der Zug, ein Zug** oder einfach nur **Zug**.  
Die passende Übersetzung ergibt sich aus dem Kontext.

Auch Adjektive müssen nicht dekliniert werden. Während es im Deutschen heißt: **der langsame Zug** oder **(ein) langsamer Zug**, gibt es im Türkischen nur eine Form: **yavaş tren**.

**Bilet kaldı mı? (Gibt es noch Tickets?)**  
In der Türkei hat der Zug inzwischen Kultstatus und die Tickets sind oft auf Monate ausverkauft. Fahrkarten bekommt man online als **e-bilet** (E-Ticket) bei der staatlichen Eisenbahngesellschaft **TCDD** (Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demiryolları).

Land & Leute    Wortschatz

Practise and repeat:  
Fast, handy and fun

**Womit kann man seinem Schatz eine Freude machen?**  
konser – çiçek – pralin – akşam yemeği – seyahat – si

**aşkın gözü kördür**  
Liebe macht blind  
(wörtl.: das Auge der Liebe ist blind)

**Kosenamen & Liebesbekundungen**  
canım (benim) – mein Liebling (wörtl.: meine Seele)  
canımın içi – mein Schatz (wörtl.: das Innere meiner Seele)  
aşkım – meine Liebe  
sevgilim – mein Liebling  
cığartım – mein Schatz (wörtl.: meine Leber > eines der wichtigsten Organe des Körpers.)  
gözümün bebeği – mein Augapfel  
senden hoşlanıyorum – ich mag dich  
seni (çok) seviyorum – ich mag/liebe dich (sehr)  
sana aşık oldum – ich habe mich in dich verliebt  
çarpıldım – mich hat es voll erwischt

Im Türkischen ist Liebe nicht gleich Liebe. Hier der elementare Unterschied:  
**Aşk** Sevgi  
... ist die romantische und ... kann, je nach V  
vor allem leidenschaftliche ein reines Möge  
Liebe zwischen Paaren. Ist sie aber auch Liebes  
abgekühlt, kann dennoch **sevgi** Für Ihre Tante, Ihr Kind, die  
übrigbleiben. Eine heimliche Natur oder Ihr Auto fühlen Sie  
Liebe heißt **sevgi**, für Ihren Partner aber  
**platonik aşk** hoffentlich ... **aşk**.

Lösungen: 1. pralin, 2. sürpriz, 3. seyahat, 4. akşam yemeği, 5. çiçek, 6. konser

Land & Leute    Wortschatz

Exciting facts about the  
**country and people** relevant  
to the topic and phrases on  
the front



Paperback with 53 cards which can be detached  
17.5 x 16.1 cm

## Language Calendar 2022

NEW

For visual learners and everybody loving the language and the country

- This calendar is an eye-catcher that combines learning and enjoying
- 53 perforated cards to tear off and collect
- Idiomatic expression with a beautiful or funny picture on each card
- On the verso there are additional expressions and vocabulary, puzzles, exercises on grammar, or information on language, culture and civilization
- Weekly calendar with all important national holidays and memorial days

**NEW English** 978-3-12-562352-1 **NEW Spanish** 978-3-12-562355-2  
**NEW French** 978-3-12-562353-8 **NEW Turkish** 978-3-12-562357-6  
**NEW Italian** 978-3-12-562354-5  
**NEW Portug.** 978-3-12-562356-9







Box + Vocab Cards  
22.2 x 8.3 x 6.4 cm (Box) / 800 cards

## Picture Vocabulary Boxes

### For all learners

- 800 thematically sorted cards with one to two images per card – for a total of 1,000 vocabulary words
- The front shows the picture with the word in the foreign language and the phonetic transcription, while the back shows the same photos with the German translation
- The integrated colour coding system is organized by topic, which further simplifies vocabulary learning

|         |                   |          |                   |
|---------|-------------------|----------|-------------------|
| Arabic  | 978-3-12-562976-9 | Japanese | 978-3-12-562243-2 |
| English | 978-3-12-562155-8 | Korean   | 978-3-12-562197-8 |
| French  | 978-3-12-562156-5 | Persian  | 978-3-12-562977-6 |
| German  | 978-3-12-562154-1 | Russian  | 978-3-12-562244-9 |
| Italian | 978-3-12-562158-9 | Spanish  | 978-3-12-562157-2 |



Paperback with flaps  
16.2 x 22.5 cm / 320 pages

|         |                   |         |                   |
|---------|-------------------|---------|-------------------|
| English | 978-3-12-562961-5 | Italian | 978-3-12-562964-6 |
| French  | 978-3-12-562962-2 | Latin   | 978-3-12-562912-7 |
| German  | 978-3-12-562960-8 | Spanish | 978-3-12-562963-9 |

## Grammar in Pictures

### For visual learners and everyone who struggles with grammar

- The Original – yet better!
- Complete grammar knowledge from A1 – B2 in one edition
- With pictures, graphics and icons to easily portray complex and “dry” topics in a clear and comprehensible way
- Pictures and examples show humorously and subtly that even the most difficult grammar can be nice and easy
- Flaps at the front and back with explanations of all relevant grammar terms



Expressive **images** and **examples** illustrate the usage



Visual flaps for a better overall view

der **Komparativ**  
> die **Vergleichsform**  
... benutzt man, um zwei Menschen, Gegenstände oder Handlungen zu vergleichen







Paperback  
20.5 x 23 cm / 256 pages

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| <b>English</b> | 978-3-12-562872-4 |
| <b>French</b>  | 978-3-12-562873-1 |
| <b>German</b>  | 978-3-12-562871-7 |
| <b>Italian</b> | 978-3-12-562915-8 |
| <b>Spanish</b> | 978-3-12-562914-1 |

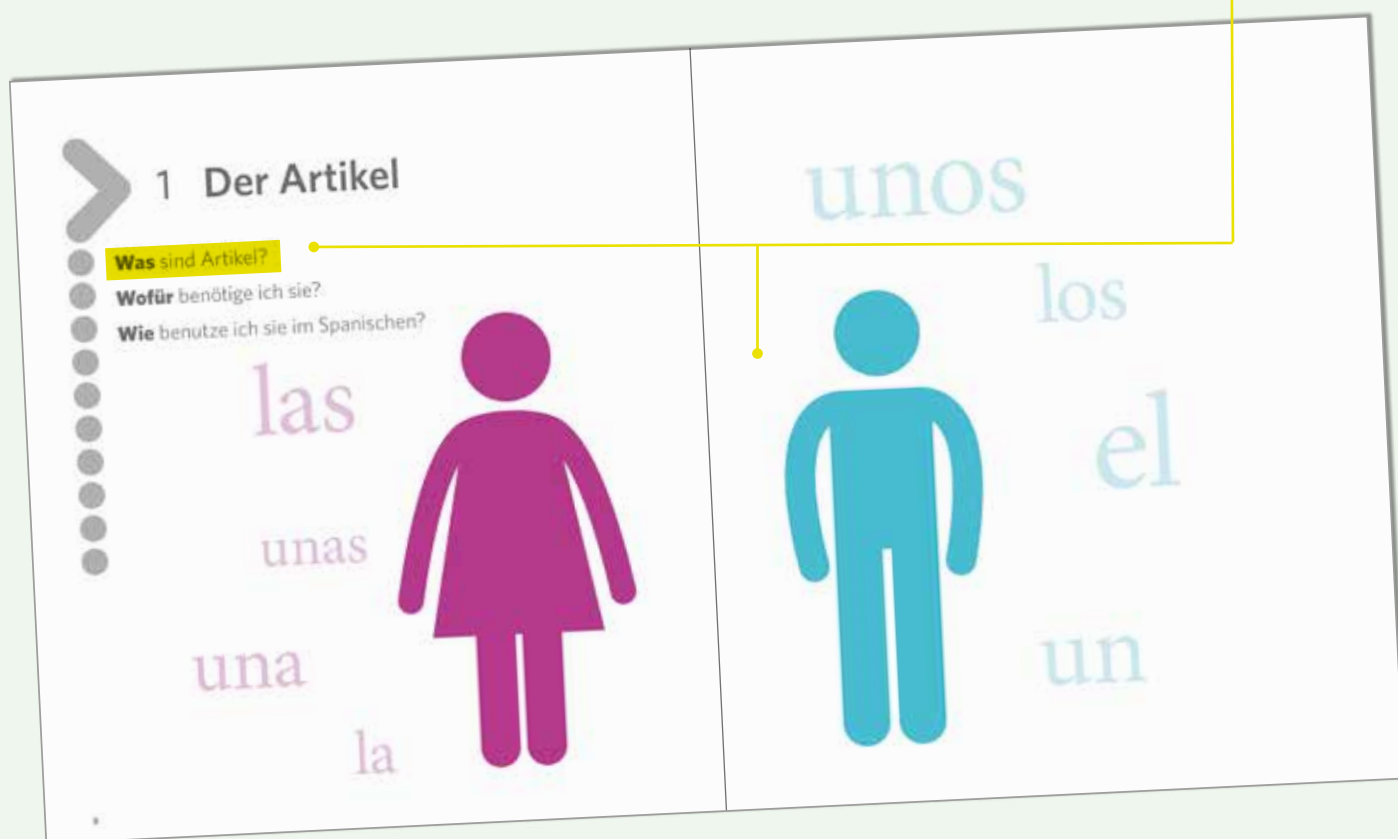
# Grammar Exercises in Pictures

**For visual learners and everyone who struggles with grammar**

- Exercises for all relevant grammar topics
- Complex topics are clearly and simply explained through images, pictograms and graphics
- The combination of images and content supports the learning process, helping learners recall the various grammar phenomena
- Complements the reference work “Grammar in Pictures”

## Grammar doesn't have to be boring!

Chapter beginnings contain essential questions and visually address the chapter topic



Paperback + MP3 files  
20.5 x 23 cm / 256 pages

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| <b>English</b> | 978-3-12-562771-0 |
| <b>French</b>  | 978-3-12-562772-7 |
| <b>Italian</b> | 978-3-12-562774-1 |
| <b>Spanish</b> | 978-3-12-562773-4 |

# Visual Language Course

## For beginners and returning learners

- Complete language course with 20 lessons leading to level A2
- With visual presentations like charts and meaningful images, vocabulary, communication and grammar can be easily remembered
- Learners find everything in its proper place with both grammar explanations and solutions on the same page (no need for flipping back and forth)





European Framework of Reference

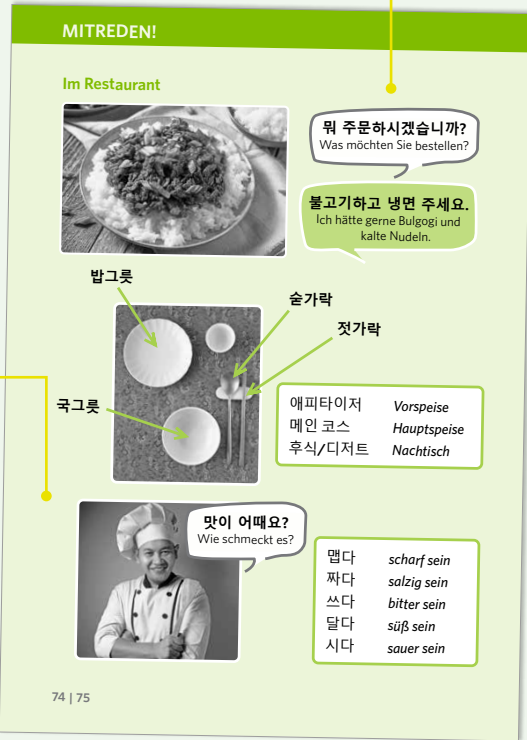
| A1        | A2              | B1 | B2       | C1 | C2      |
|-----------|-----------------|----|----------|----|---------|
| Beginners | Prev. knowledge |    | Advanced |    | Experts |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

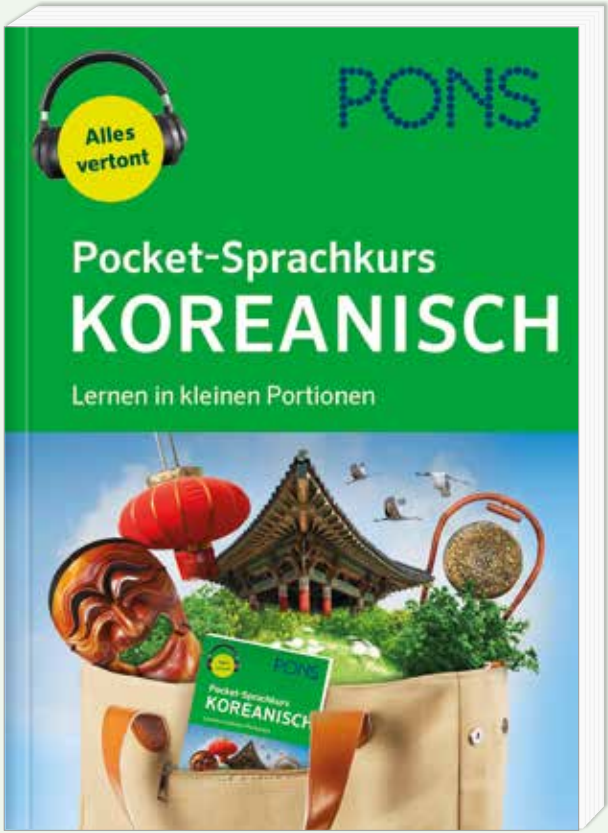


Small **exercises** to repeat and consolidate

Practical information about the country and its people



The most important facts summarized on the **overview pages**



Paperback + MP3 files  
10 x 14 cm / 176 pages

# Pocket Language Course

NEW

## All language learners

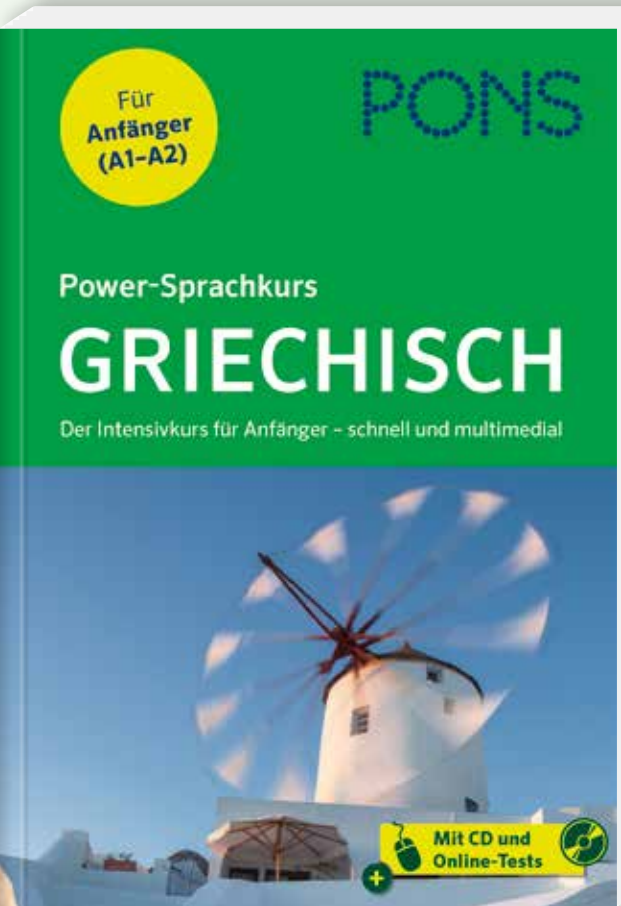
- Language course in a small pocket-size format
- Acquire basic knowledge efficiently and effectively
- Join the conversation in no time
- Short tidbits of learning for studying in between other activities
- With MP3 files for correct pronunciation
- 10 extra double pages with the most important words and phrases in order to join a conversation in no time

|                 |                   |              |                   |
|-----------------|-------------------|--------------|-------------------|
| Croatian        | 978-3-12-562810-6 | NEW Japanese | 978-3-12-562338-5 |
| NEW Danish      | 978-3-12-562171-8 | NEW Korean   | 978-3-12-562339-2 |
| NEW Dutch       | 978-3-12-562389-7 | Polish       | 978-3-12-562755-0 |
| NEW English E4B | 978-3-12-562333-0 | Portug.      | 978-3-12-562093-3 |
| NEW French      | 978-3-12-561853-4 | Russian      | 978-3-12-561967-8 |
| German          | 978-3-12-562334-7 | NEW Spanish  | 978-3-12-562336-1 |
| Greek           | 978-3-12-562791-8 | Swedish      | 978-3-12-562756-7 |
| NEW Italian     | 978-3-12-562337-8 | NEW Turkish  | 978-3-12-562346-0 |

Fits in any (trouser-) pocket







Paperback + Audio-CD  
16.2 x 22.9 cm / 176 pages

# Power Language Course A1-A2

NEW

## For beginners and returning learners

- In every lesson all language skills are trained: Listening, reading, writing and speaking
- Extensive annex with vocabulary, grammar, solutions, printed and translated listening texts and alphabetical word lists
- With online tests for multimedia learning

|              |                   |            |                   |
|--------------|-------------------|------------|-------------------|
| Arabic       | 978-3-12-562895-3 | Italian    | 978-3-12-562306-4 |
| Bulgarian    | 978-3-12-562135-0 | Japanese   | 978-3-12-562958-5 |
| Chinese      | 978-3-12-562198-5 | Latin      | 978-3-12-562913-4 |
| NEW Croatian | 978-3-12-562407-8 | NEW Polish | 978-3-12-562249-4 |
| Danish       | 978-3-12-562189-3 | Portug.    | 978-3-12-562068-1 |
| Dutch        | 978-3-12-562064-3 | Russian    | 978-3-12-562063-6 |
| NEW English  | 978-3-12-562292-0 | Spanish    | 978-3-12-562305-7 |
| E4B          | 978-3-12-562717-8 | Swedish    | 978-3-12-562067-4 |
| French       | 978-3-12-562293-7 | Turkish    | 978-3-12-562065-0 |
| German       | 978-3-12-561949-4 |            |                   |
| NEW Greek    | 978-3-12-562248-7 |            |                   |
| Hungarian    | 978-3-12-562137-4 |            |                   |



Paperback + Audio-CD  
16.2 x 22.9 cm / 176 pages

# Power Language Course A2-B1

## For advanced learners

- Proven method: in every lesson all language skills are trained
- The perfect replenishment to the courses for beginners
- With online tests for multimedia learning

|          |                   |         |                   |
|----------|-------------------|---------|-------------------|
| Dutch    | 978-3-12-562979-0 | Polish  | 978-3-12-562133-6 |
| English  | 978-3-12-562056-8 | Russian | 978-3-12-562978-3 |
| French   | 978-3-12-562057-5 | Spanish | 978-3-12-562307-1 |
| German   | 978-3-12-562981-3 | Swedish | 978-3-12-562982-0 |
| Italian  | 978-3-12-562308-8 | Turkish | 978-3-12-562980-6 |
| Japanese | 978-3-12-562134-3 |         |                   |

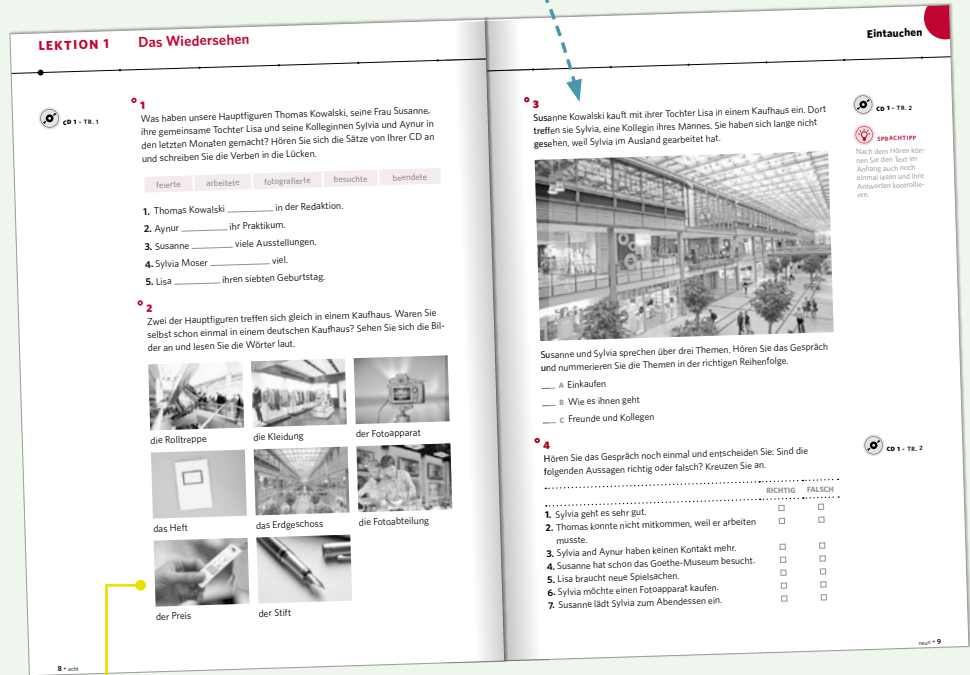


Listening exercises on MP3 CD

## European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)



Structured course book with **explanations, exercises and detailed appendices**

## European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

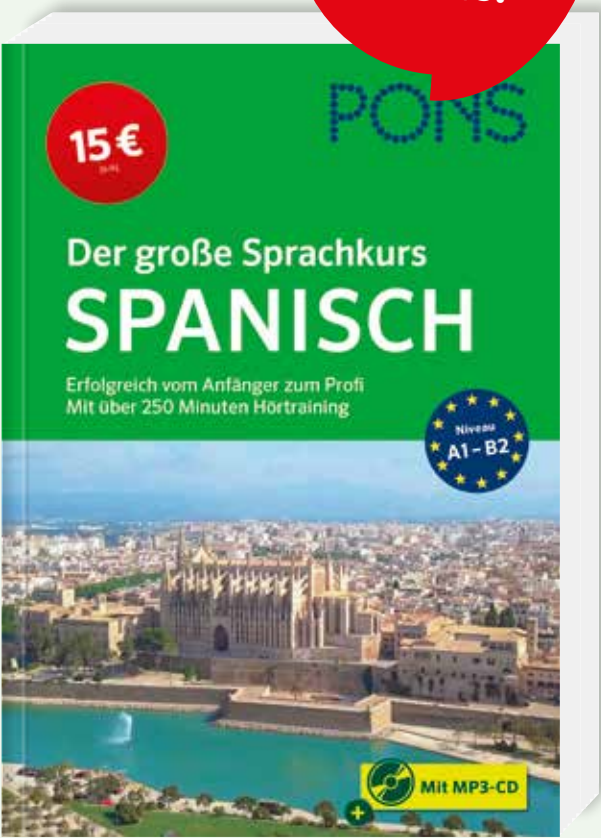
The successful series – updated and improved!



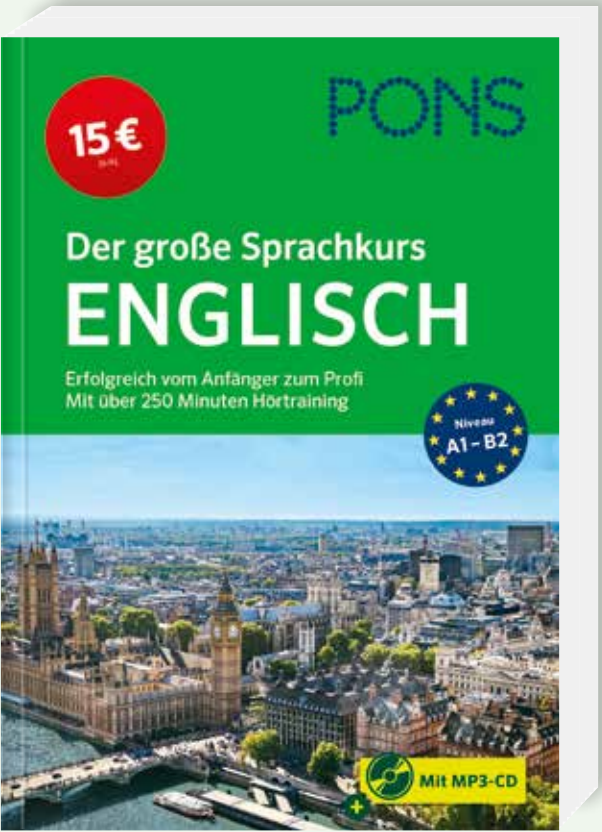
European Framework of Reference

|           |                 |    |          |         |    |
|-----------|-----------------|----|----------|---------|----|
| A1        | A2              | B1 | B2       | C1      | C2 |
| Beginners | Prev. knowledge |    | Advanced | Experts |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)



For fast learning success!



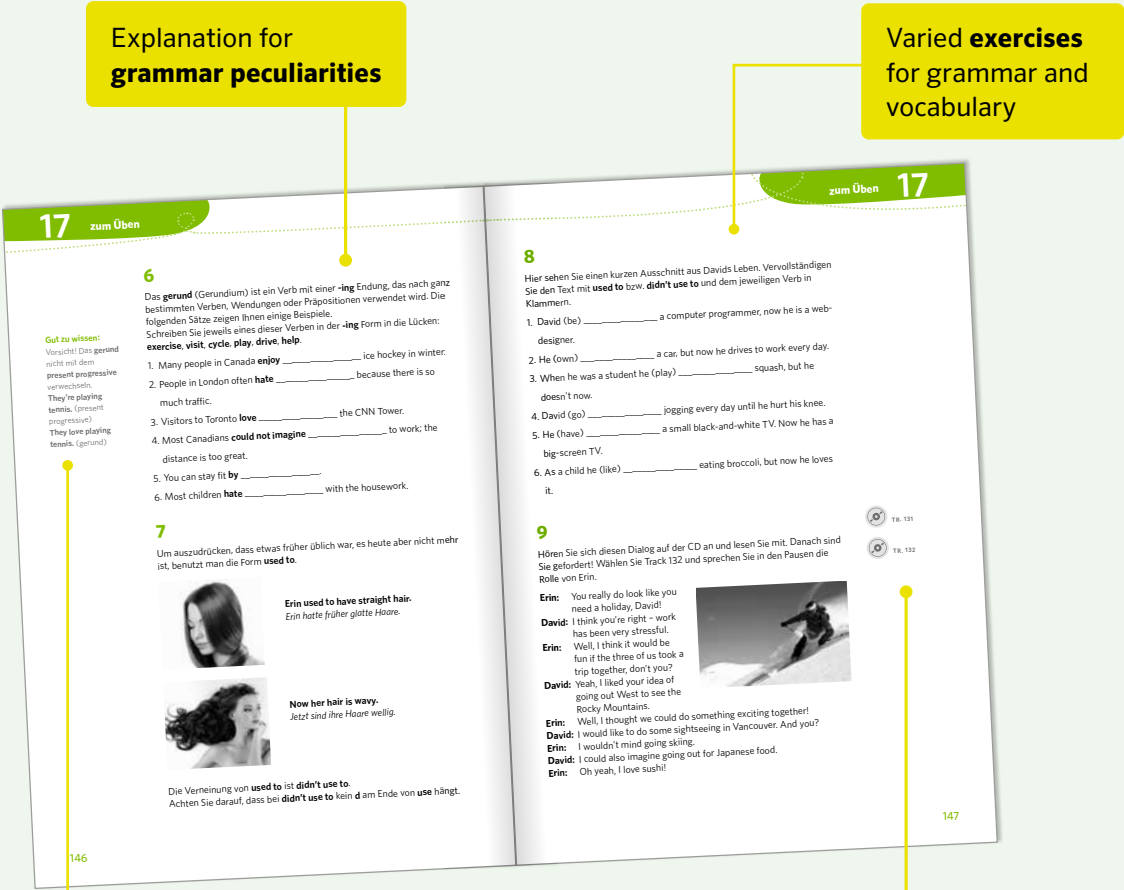
Paperback  
16 x 23 cm / 352 pages

The Big Language Course **NEW**

For beginners and learners who want to refresh their knowledge

- Efficient learning method: with various chapters and a test for advanced learners
- Trains listening comprehension – with comprehensive audio material on MP3-CD and as download
- Different exercises and exciting texts give learners a fun experience and fast success

- NEW English** 978-3-12-562376-7
- NEW French** 978-3-12-562377-4
- NEW German** 978-3-12-562375-0
- NEW Italian** 978-3-12-562378-1
- NEW Spanish** 978-3-12-562379-8



Explanation for grammar peculiarities

Varied exercises for grammar and vocabulary

Tips on most common mistakes

Vivid language learning thanks to audio material



Stories for 5 to 10 Minutes Reading



Readers with little time who want to train reading comprehension

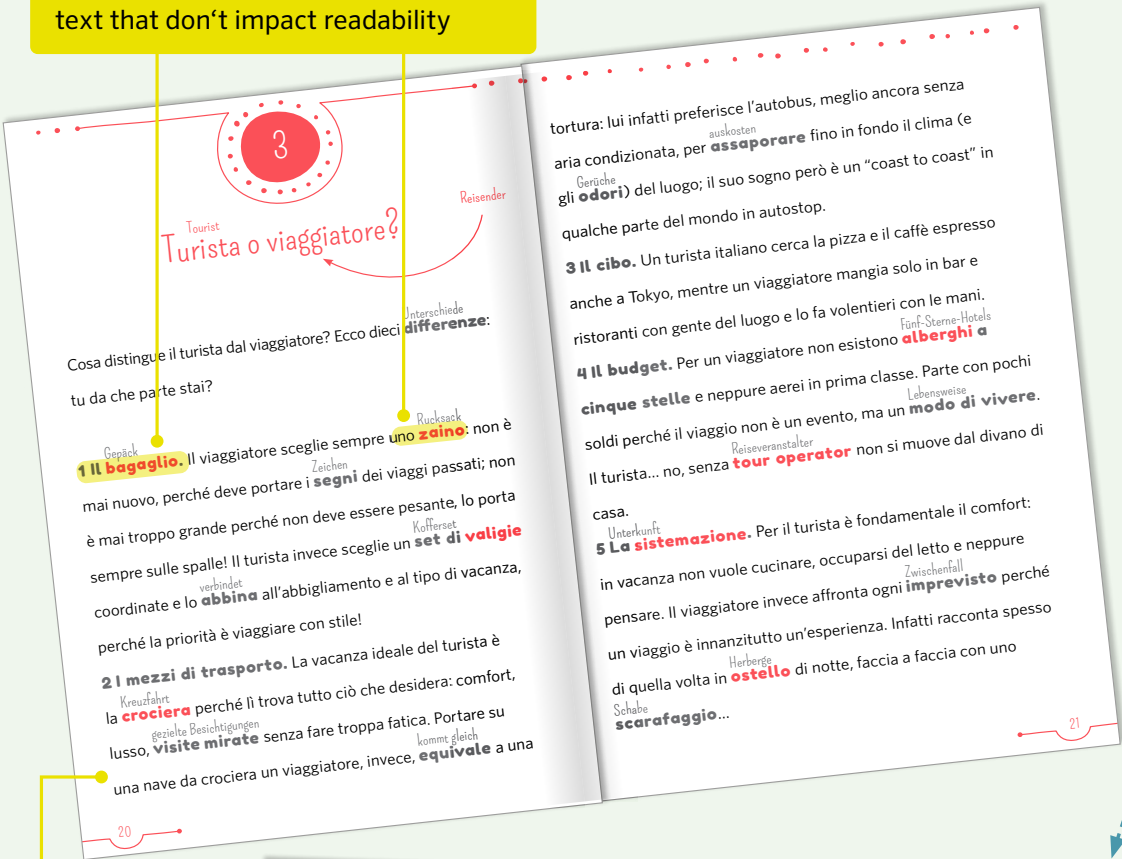
- 20 short stories for 5 to 10 minutes
- Topics from everyday life within the respective country
- Difficult words are highlighted and explained on the spot
- With extra mind map pages for vocabulary training

|             |                           |                   |  |
|-------------|---------------------------|-------------------|--|
| 5 Minutes   |                           |                   |  |
| English     | - Summer Holidays (A1)    | 978-3-12-562173-2 |  |
| English     | - The Black Sheep (A2)    | 978-3-12-562229-6 |  |
| NEW English | - An Apple a Day (A2)     | 978-3-12-562279-1 |  |
| French      | - Où est le thym? (A1)    | 978-3-12-562174-9 |  |
| French      | - Un été parfait (A2)     | 978-3-12-562231-9 |  |
| Italian     | - Dov'è il Colosseo? (A1) | 978-3-12-562176-3 |  |
| NEW Italian | - A tavola con amore (A2) | 978-3-12-562283-8 |  |
| Italian     | - Senso unico (A2)        | 978-3-12-562233-3 |  |
| Spanish     | - Tapas y más (A1)        | 978-3-12-562175-6 |  |
| Spanish     | - La casa amarilla (A2)   | 978-3-12-562232-6 |  |
| 10 Minutes  |                           |                   |  |
| English     | - A Piece of Cake (B1)    | 978-3-12-562275-3 |  |
| French      | - En route (B1)           | 978-3-12-562276-0 |  |
| Italian     | - Un autunno magico (B1)  | 978-3-12-562278-4 |  |
| NEW Spanish | - Un beso de verano (B1)  | 978-3-12-562277-7 |  |



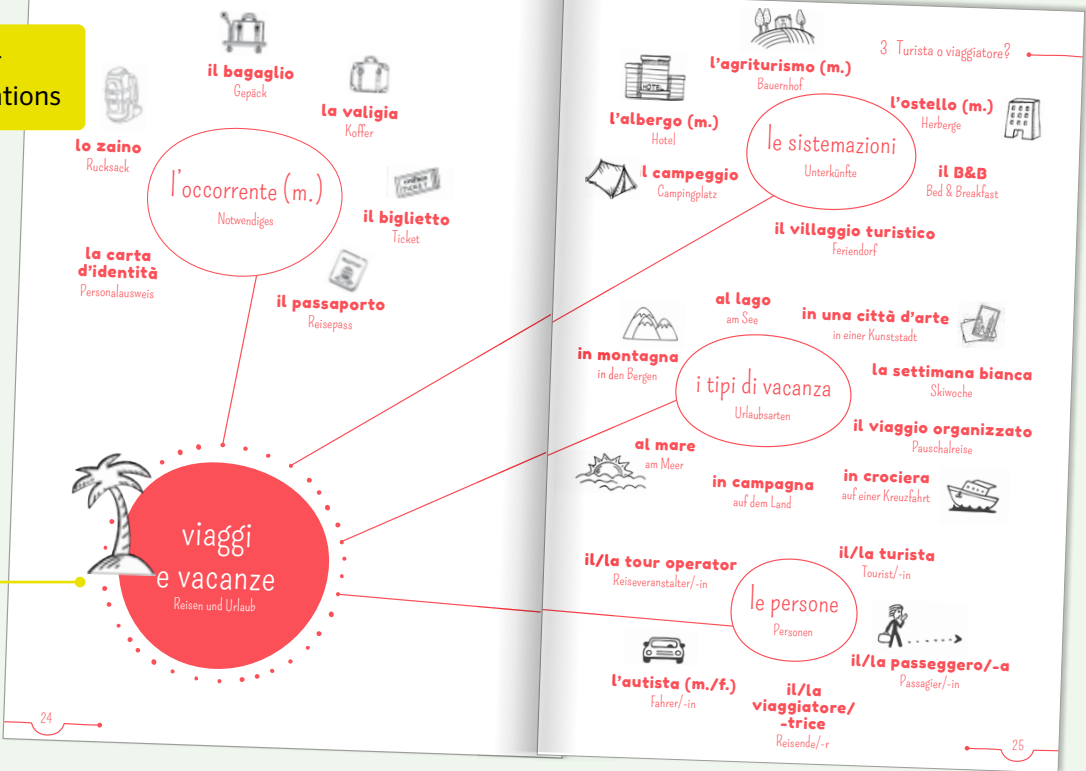
Paperback  
12.5 x 19 cm / 128 pages

Reader-friendly translations above the text that don't impact readability



Large line spacing for own notes and translations

Every mind map focuses on the story's central topic



European Framework of Reference

|           |                 |          |    |         |    |
|-----------|-----------------|----------|----|---------|----|
| A1        | A2              | B1       | B2 | C1      | C2 |
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced |    | Experts |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

A1

A2

B1

For different levels







Paperback  
12.5 x 19 cm / 128 pages

# Reading in Pictures

NEW

For visual learning types and everyone who has ever had trouble reading in a foreign language

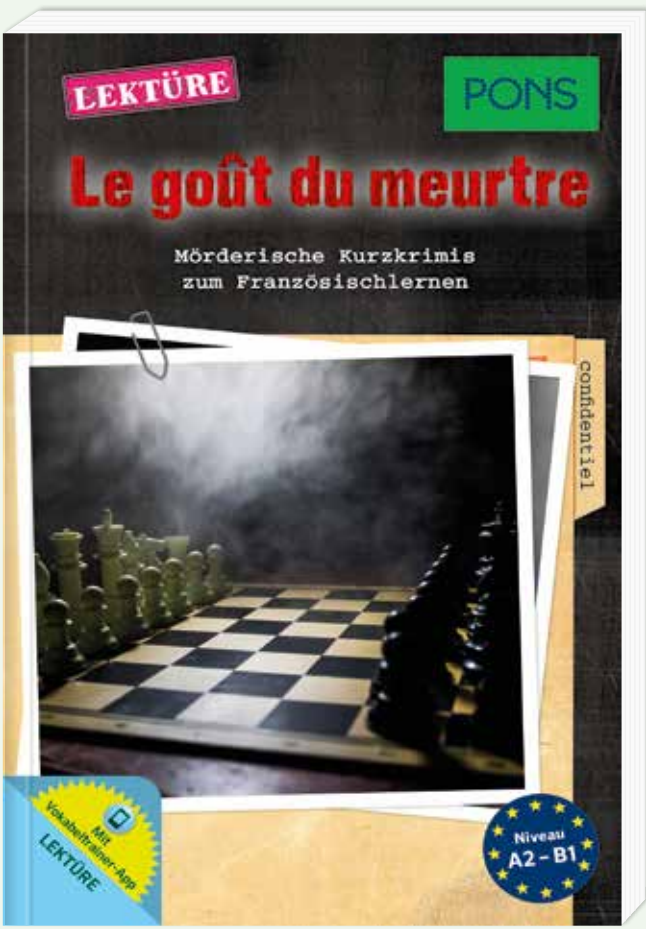
- The unique PONS concept combines text and images, thus making reading and vocabulary learning a real pleasure
- A reading experience for lovers of the country and language in 20 entertaining short stories
- Numerous illustrations help to understand the story and the vocabulary
- Double-page spreads with an extra portion of vocabulary related to the text and exciting information on cultural distinctions

European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1 | B2       | C1      | C2 |
|-----------|-----------------|----|----------|---------|----|
| Beginners | Prev. knowledge |    | Advanced | Experts |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

| Language | Level | Title                                 | Audio |                   |
|----------|-------|---------------------------------------|-------|-------------------|
| American | B2-C1 | High Expectations                     |       | 978-3-12-562046-9 |
| English  | A1-A2 | A little Slice of Heaven              |       | 978-3-12-562919-6 |
|          | A2-B1 | Mrs. Winterbottom's Wicked Orange Jam |       | 978-3-12-562739-0 |
|          | A2-B1 | The Golden Teapot                     |       | 978-3-12-562867-0 |
|          | B1-B2 | The Skye's the Limit                  |       | 978-3-12-562868-7 |
| French   | A1-A2 | Madame Bonnet et son champ de lavende |       | 978-3-12-562921-9 |
|          | A2-B1 | Le vin bleu de Monsieur Dupont        |       | 978-3-12-562740-6 |
|          | A2-B1 | Le phare des rêves                    |       | 978-3-12-562177-0 |
| German   | A1-A2 | Träume in Berlin                      |       | 978-3-12-562103-9 |
|          | A2-B1 | Das Erbe der Großtante Hedwig         |       | 978-3-12-562866-3 |
|          | B1-B2 | Morgens um neun in Isny               |       | 978-3-12-562922-6 |
| Italian  | A1-A2 | Colpo di fulmine a Milano             |       | 978-3-12-562923-3 |
|          | A1-A2 | Bagno di mezzanotte <span>NEW</span>  |       | 978-3-12-562284-5 |
|          | A2-B1 | Il fruttivendolo di Campo de' Fiori   |       | 978-3-12-562742-0 |
| Spanish  | A1-A2 | La rana de la suerte                  |       | 978-3-12-562204-3 |
|          | A2-B1 | La última fiesta de Cardeña           |       | 978-3-12-562741-3 |
|          | B1-B2 | El griego que pintó Toledo            |       | 978-3-12-562869-4 |



Paperback  
12.5 x 19 cm / 128 pages

# Language learning with crime stories

NEW

For beginners and returning learners

- 21 detective novels within one title
- Various stories with appropriate language for the skill levels A1-B2
- Translations of difficult words on every page
- Sections with information and historical explanations

European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1 | B2       | C1      | C2 |
|-----------|-----------------|----|----------|---------|----|
| Beginners | Prev. knowledge |    | Advanced | Experts |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

| Language | Level | Title                               | Audio |                   |
|----------|-------|-------------------------------------|-------|-------------------|
| English  | A1-A2 | A Recipe for Murder                 |       | 978-3-12-562101-5 |
|          | A1-A2 | Murder in the Fog                   |       | 978-3-12-562778-9 |
|          | A2-B1 | The Last Train                      |       | 978-3-12-562851-9 |
|          | A2-B1 | A Taste for Murder                  |       | 978-3-12-562245-6 |
|          | B1    | Murder in the Moonlight             |       | 978-3-12-562779-6 |
|          | B1-B2 | To die for                          |       | 978-3-12-562818-2 |
| French   | A2    | Le dernier verre                    |       | 978-3-12-562780-2 |
|          | B1-B2 | Le masque sorcier                   |       | 978-3-12-562954-7 |
|          | A2-B1 | Le goût du meurtre <span>NEW</span> |       | 978-3-12-562359-0 |
| German   | A1-A2 | Gestern am Rhein                    |       | 978-3-12-562849-6 |
|          | B1-B2 | Der Mitternachtsmörder              |       | 978-3-12-562992-9 |
|          | B1    | Unter der Erde                      |       | 978-3-12-562883-0 |
| Italian  | A1-A2 | Il Mistero del Tevere               |       | 978-3-12-562782-6 |
|          | A1-A2 | Saluto mortale                      |       | 978-3-12-562153-4 |
|          | B1    | L'incendio                          |       | 978-3-12-562884-7 |
| Spanish  | A1-A2 | De repente, un grito en la noche    |       | 978-3-12-562781-9 |
|          | B1-B2 | La puerta negra                     |       | 978-3-12-562955-4 |





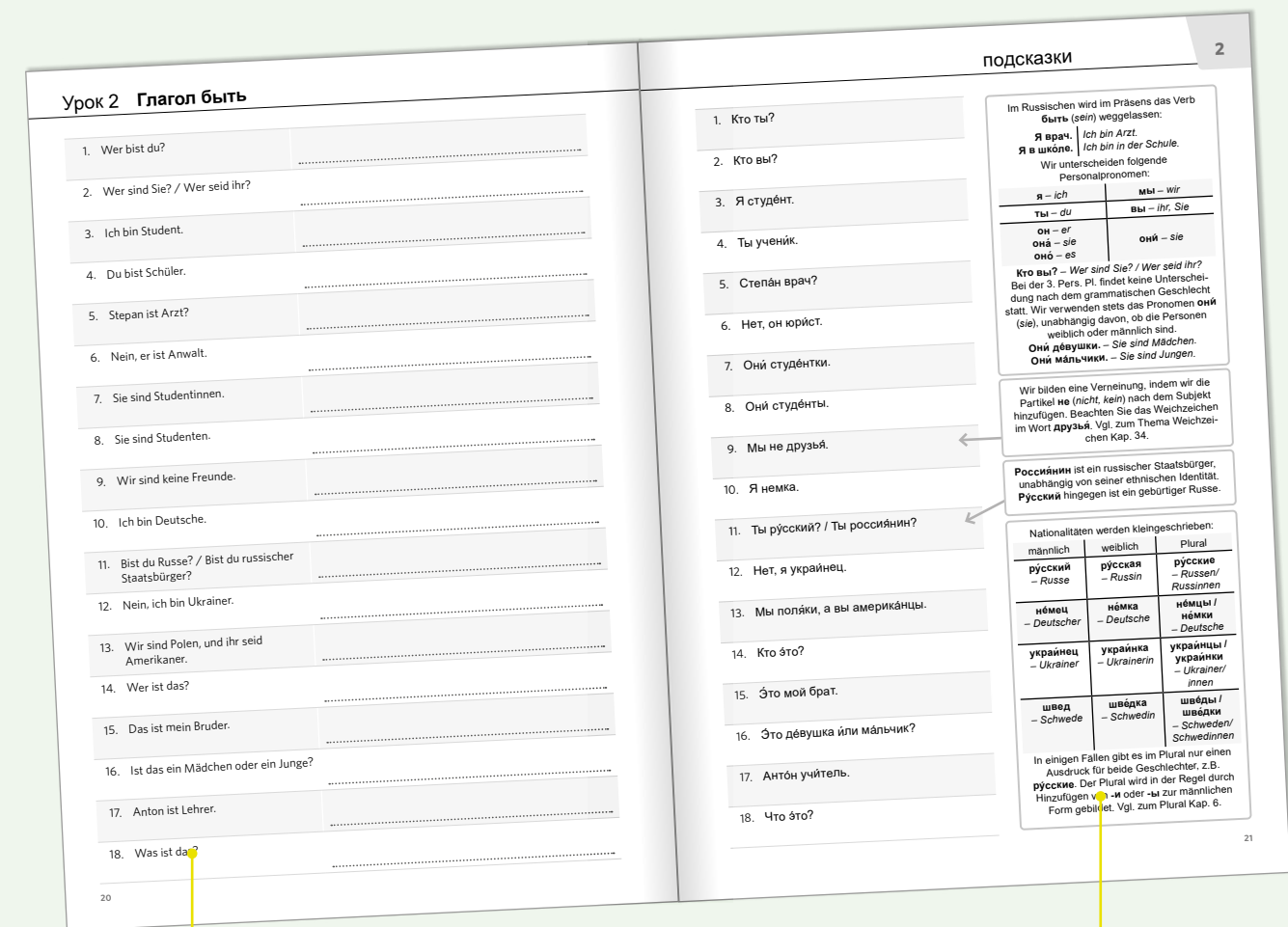
How it works:

- 1

Choose the topic you want to train and cover the solutions
- 2

Translate the sentences and write them down
- 3

Uncover the solutions and check them against your translations
- NEW



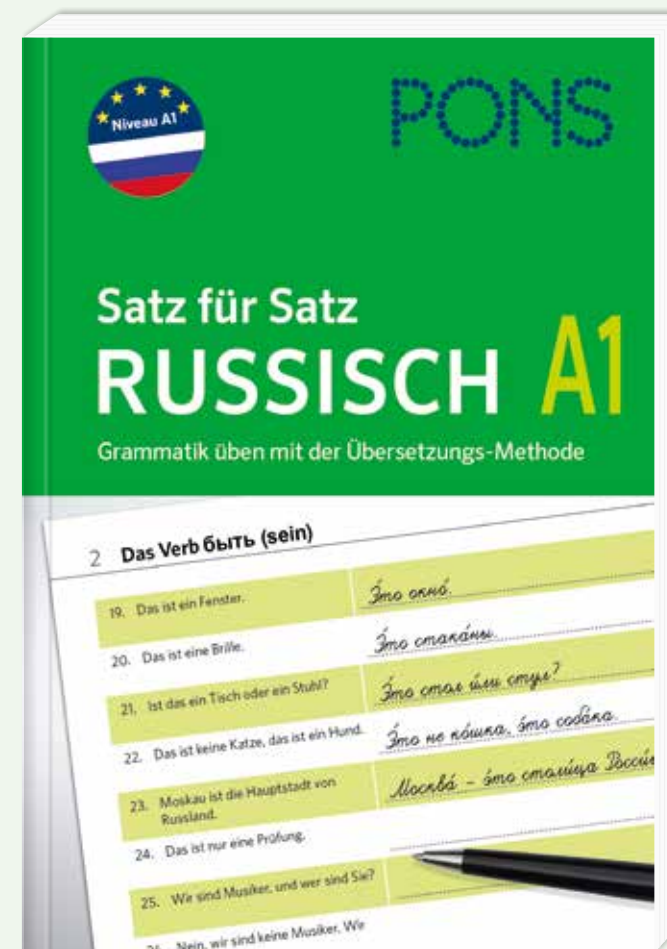
Authentic sentences from everyday life

With an introduction to the Russian alphabet and with writing exercises for Cyrillic script

Sentence by Sentence

For beginners and advanced learners who want to gain a confident command of the language

- The perfect preparation for everyday dialogue: Authentic, vivid everyday phrases
- Tips and additional vocabulary help with translating
- Every chapter contains suggestions for practising learned words and phrases
- Assurance and confidence in daily dealings with the language
- According to the successful concept of “Sentence by Sentence – Grammar”



Paperback  
17 x 24 cm / 208 pages

|             |                |                   |
|-------------|----------------|-------------------|
| English     | - Grammar (A1) | 978-3-12-562159-6 |
| English     | - Grammar (A2) | 978-3-12-562161-9 |
| NEW English | - Grammar (B1) | 978-3-12-562315-6 |
| French      | - Grammar (A1) | 978-3-12-562162-6 |
| French      | - Grammar (A2) | 978-3-12-562163-3 |
| Italian     | - Grammar (A1) | 978-3-12-562166-4 |
| Italian     | - Grammar (A2) | 978-3-12-562167-1 |
| NEW Russian | - Grammar (A1) | 978-3-12-562347-7 |
| Spanish     | - Grammar (A1) | 978-3-12-562164-0 |
| Spanish     | - Grammar (A2) | 978-3-12-562165-7 |

| „Sentence by Sentence“           | Level | Languages |  |  |  |  |
|----------------------------------|-------|-----------|--|--|--|--|
| Grammar Training (p. 41)         | A1    |           |  |  |  |  |
|                                  | A2    |           |  |  |  |  |
|                                  | B1    |           |  |  |  |  |
| Everyday Life Situations (p. 42) | A2-B1 |           |  |  |  |  |
| Tenses (p. 43)                   | A2-B1 |           |  |  |  |  |

Find more titles of our Sentence by Sentence-series on the following pages.





Paperback  
17 x 24 cm / 206 pages

English    **Everyday Life Situations**    978-3-12-562314-9

## Sentence by Sentence – Everyday Life Situations

**For beginners and learners with existing knowledge**

- Authentic, everyday topics like meeting friends, in the restaurant and at the doctor
- Phrases that can be translated in both languages
- Tips and additional vocabulary help when translating
- Trains the learners confidence with everyday life situations
- Explanations and tips which refer to the given sentences



Paperback  
17 x 24 cm / 160 pages

English    **Tenses**    978-3-12-562348-4

## Sentence by Sentence – Tenses

**For learners with existing knowledge who have difficulties with the English tenses**

- Training to improve learner's English: Grammar with traduction method
- Authentic, vivid everyday phrases that can be translated in both languages
- Tips and additional vocabulary help when translating
- Trains the english tenses and their peculiarities in detail
- Explanations and tips which refer to the given sentences



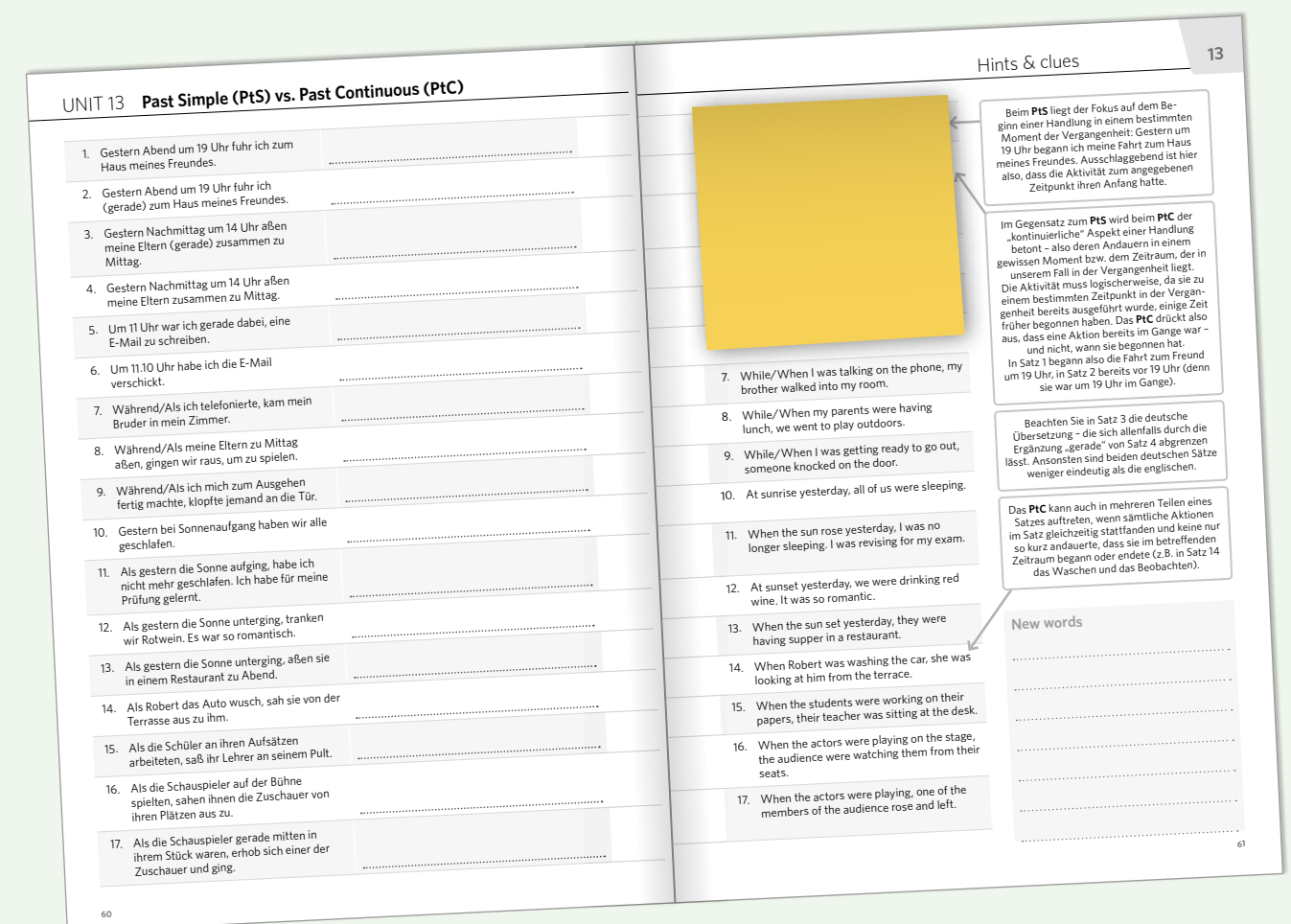
## Voices of our customers:

„Great addition for  
class or repetition.“

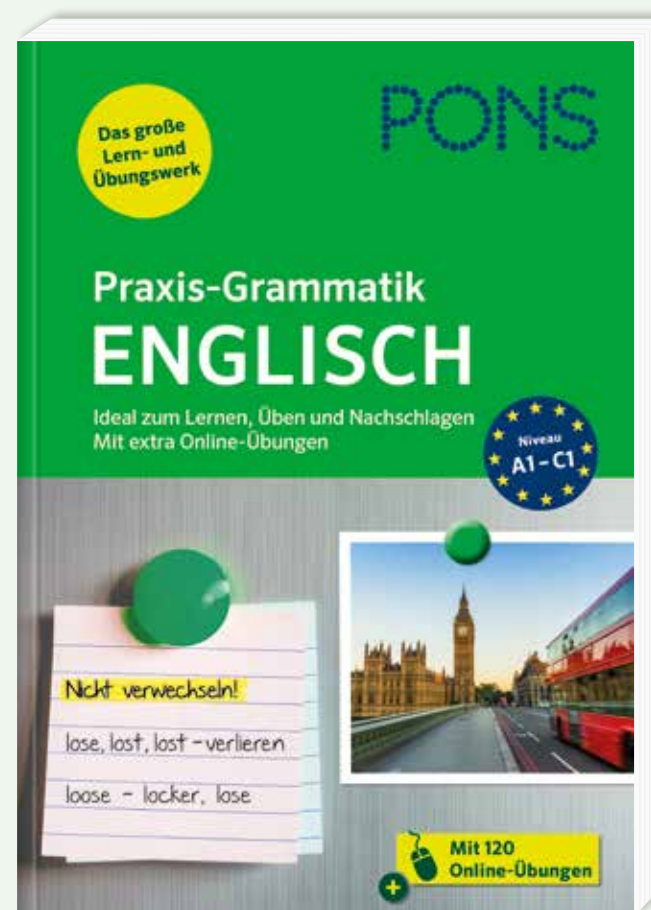
„Thanks for those great books!  
I already recommended them  
in my class!“

„This book is really great.  
I hope that the series will be  
continued soon.“

„It's real fun learning  
with them.“







Paperback  
16 x 23 cm / 336 pages

# Practical Grammar

## For learners with basic knowledge

- A comprehensive grammar work covering essential topics to learn and practise
- Detailed step-by-step explanations in the learners mother tongue with topical examples (except German)
- Numerous practical exercises graded according to difficulty
- Ideal for exam preparation; includes short tests

|         |                   |
|---------|-------------------|
| English | 978-3-12-562214-2 |
| French  | 978-3-12-562215-9 |
| German  | 978-3-12-562213-5 |
| Italian | 978-3-12-562217-3 |
| Russian | 978-3-12-562898-4 |
| Spanish | 978-3-12-562216-6 |

## European Framework of Reference

| A1        | A2 | B1              | B2       | C1 | C2      |
|-----------|----|-----------------|----------|----|---------|
| Beginners |    | Prev. knowledge | Advanced |    | Experts |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)



Paperback  
12.5 x 21 cm / 100 pages

# Concise Grammar

NEW

## For learners with basic knowledge or needing a recap

- Understandable explanations in everyday language covering all common grammar issues
- Including useful tips on unusual cases and pitfalls
- Clear structure for easy reference
- Covers all of the most important grammatical subjects: pronunciation and spelling, accentuation and intonation, word formation, all important word types and syntax

|           |                   |              |                   |
|-----------|-------------------|--------------|-------------------|
| Arabic    | 978-3-12-562291-3 | Italian      | 978-3-12-562076-6 |
| Chinese   | 978-3-12-562055-1 | NEW Japanese | 978-3-12-562372-9 |
| Danish    | 978-3-12-561410-9 | Latin        | 978-3-12-562765-9 |
| Dutch     | 978-3-12-562901-1 | NEW Polish   | 978-3-12-562371-2 |
| English   | 978-3-12-562073-5 | Portug.      | 978-3-12-562053-7 |
| French    | 978-3-12-562074-2 | Russian      | 978-3-12-562054-4 |
| German    | 978-3-12-562072-8 | Spanish      | 978-3-12-562075-9 |
| Greek     | 978-3-12-562289-0 | NEW Swedish  | 978-3-12-562345-3 |
| Hungarian | 978-3-12-562118-3 | Turkish      | 978-3-12-562119-0 |



Paperback  
16 x 23 cm / 144 pages

# Train Verbs and Tenses

## For beginners and returning learners

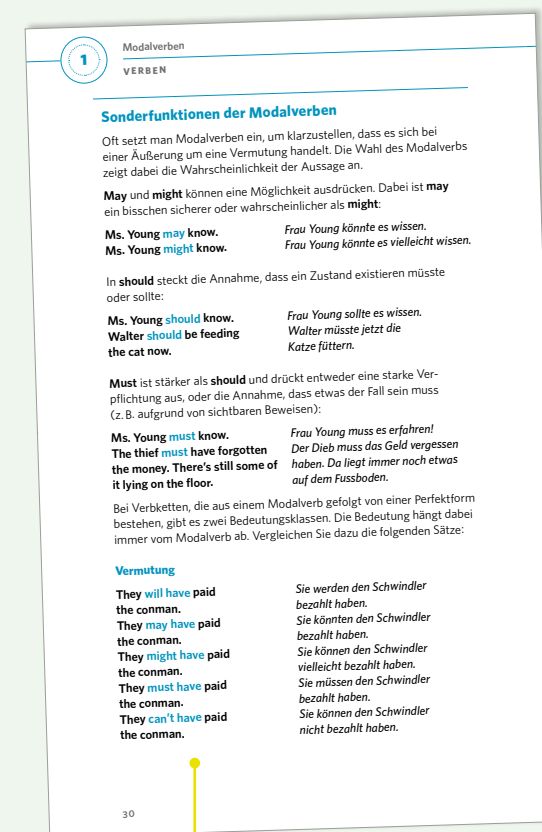
- Over 200 exercises on all important verbs and tenses
- As well as verb form, the verb usage is extensively trained
- Ideal for all levels: beginner, intermediate and advanced

|         |                   |
|---------|-------------------|
| English | 978-3-12-562078-0 |
| French  | 978-3-12-562079-7 |
| German  | 978-3-12-562077-3 |
| Italian | 978-3-12-562082-7 |
| Spanish | 978-3-12-562081-0 |

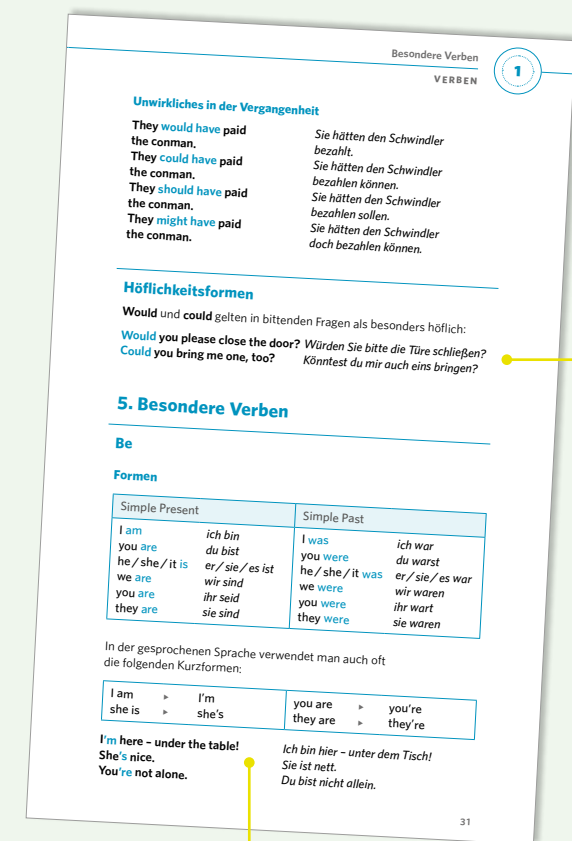
## European Framework of Reference

| A1        | A2 | B1              | B2       | C1 | C2      |
|-----------|----|-----------------|----------|----|---------|
| Beginners |    | Prev. knowledge | Advanced |    | Experts |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)



Various examples



Tables give a good overview

Easy, understandable explanations

## European Framework of Reference

| A1        | A2 | B1              | B2       | C1 | C2      |
|-----------|----|-----------------|----------|----|---------|
| Beginners |    | Prev. knowledge | Advanced |    | Experts |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)





Pad (Paperback)  
15 x 21 cm / 176 pages

- English
- 978-3-12-562222-7
- French
- 978-3-12-562223-4
- German
- 978-3-12-562221-0
- Italian
- 978-3-12-562225-8
- Spanish
- 978-3-12-562224-1

European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

Puzzle Pad

For all language learners, puzzle lovers and those who want to have fun with a language

- Successor to Language Puzzles
- Playful exercises on grammar, vocabulary and regional characteristics
- 3 difficulty levels: From easy to tricky



Paperback  
16,2 x 23 cm/ 336 pages

- NEW English
- 978-3-12-562301-9
- NEW French
- 978-3-12-562302-6
- German
- 978-3-12-562858-8
- NEW Italian
- 978-3-12-562304-0
- NEW Spanish
- 978-3-12-562303-3

European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

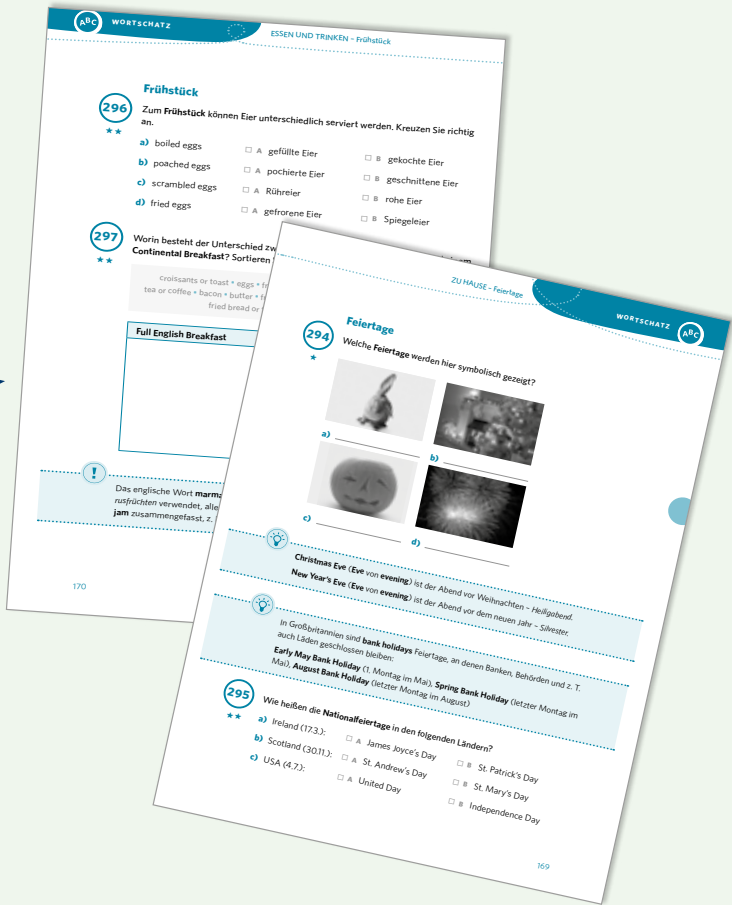
\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

500 Exercises

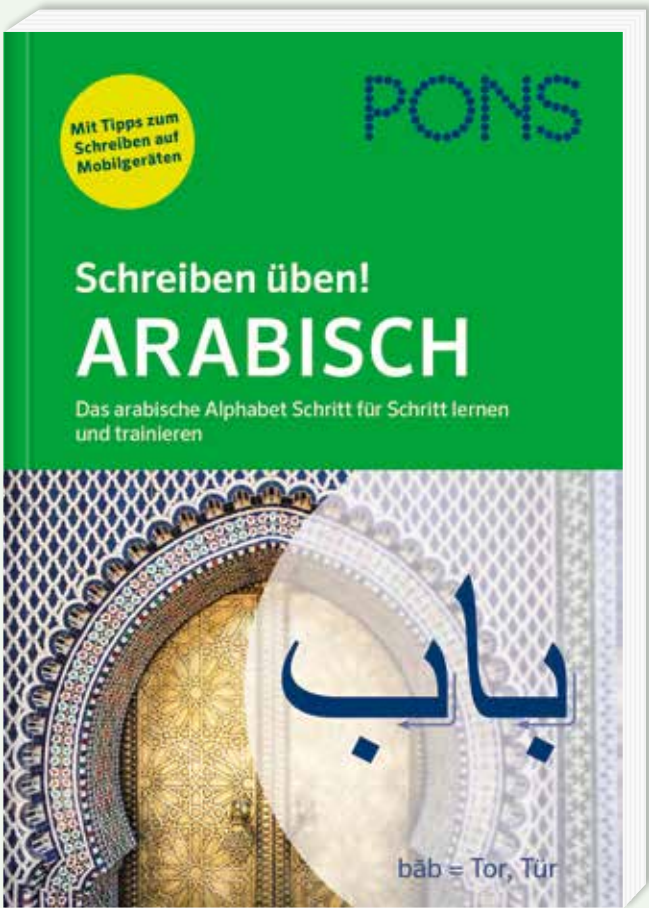


For all language learners

- 500 thematically sorted grammar and vocabulary exercises
- Individual exercises for all levels with detailed solutions







Paperback  
17 x 24 cm / 128 pages

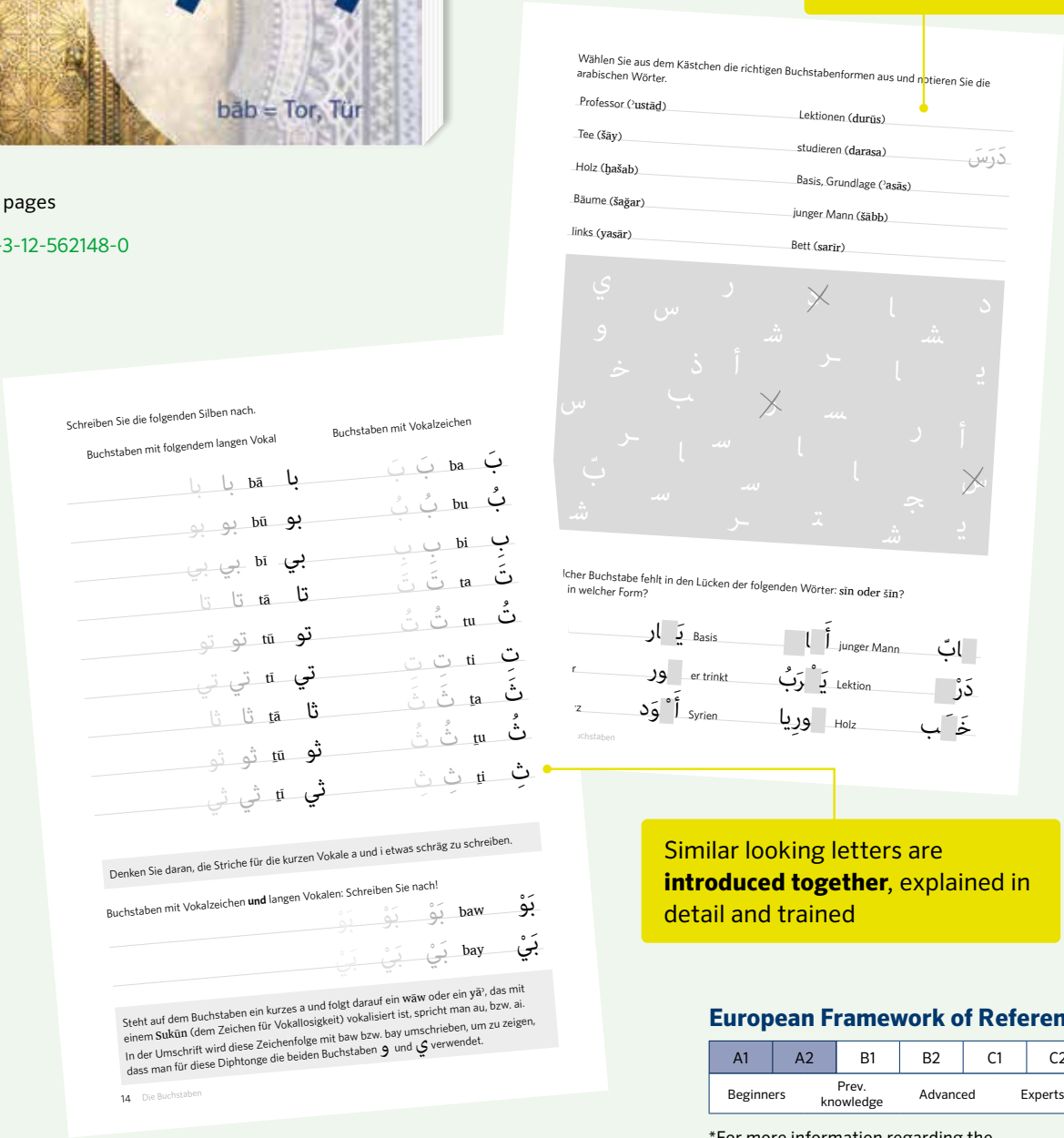
Arabic 978-3-12-562148-0

Practise Writing

For all beginners who want to go step by step

- Modern writing lessons guide the student from characters to words
- Arrows guide the way to the right writing direction and number sequences help writing correctly
- Write directly in the book to practise
- Practise and learn to read the alphabet effortlessly with a bonus pronunciation training guide, with tips for writing on mobile devices

Practising step by step



Similar looking letters are introduced together, explained in detail and trained

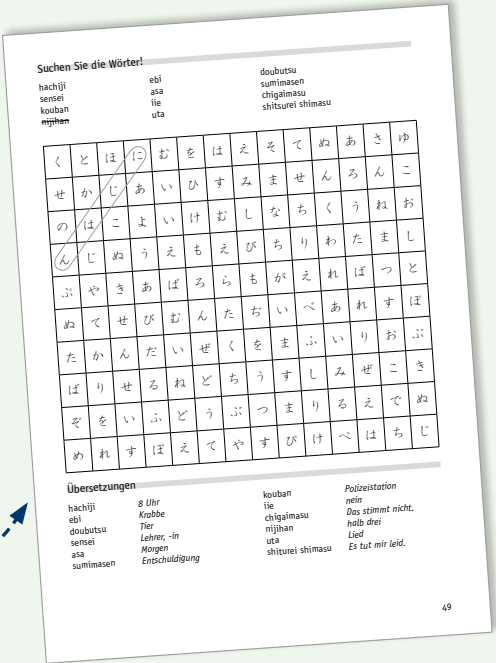
European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)



Practise Writing



Paperback  
17 x 24 cm / 128 pages

Japanese 978-3-12-562149-7



Paperback  
17 x 24 cm / 128 pages

Korean 978-3-12-562151-0



Diese Wörter haben Sie bereits in der Übung davor geübt. Ergänzen Sie den fehlenden Buchstaben, und schreiben Sie das Wort in Schreibschrift dahinter:

1. Т а...Т

5. К...као

2. а...ом

6. Ма...а

3. Т...ма

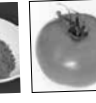
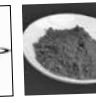
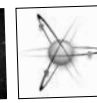
7. М...кко

4. К...мета

8. То...ат

*Lösung: 1. тата 2. амма 3. мама 4. калма 5. калма 6. калма 7. калма 8. тата*

Schauen Sie sich die Bilder an, und versuchen Sie die Begriffe im Wortgitter wiederzufinden. Kreisen Sie die Wörter ein.



Schreiben Sie die Wörter, die Sie im Wortgitter gefunden haben, noch einmal in Schreibschrift auf.

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| м | б | т | о | а | т |
| а | т | о | к | о | б |
| к | о | м | т | о | о |
| б | м | б | м | а | б |
| т | о | т | к | а | к |
| к | о | м | й | т | а |
| о | т | б | а | т | к |

10 Diese Buchstaben kennen Sie schon

European Framework of Reference

|           |                 |          |         |    |    |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

Immediate learning control after each exercise

Step-by-step writing instructions for all letters of the Cyrillic alphabet in print and cursive script

Motivating variety of exercises to strengthen reading and writing skills

Important notes on pronunciation

Translation of all newly learned words directly on the same page

Bekannte Laute – neue Buchstaben

Und weiter geht's mit dem Alphabet. Diesmal geht es um Buchstaben, die genauso klingen wie lateinische Buchstaben, aber im Russischen anders geschrieben werden.

|     |     |
|-----|-----|
| Б б | б б |
| Г г | г г |
| Д д | д д |
| З з | з з |

Aussprachetipp:  
Б б b (wie in Bruder)  
Г г g (wie in Granate)  
Д д d (wie in Dame)  
З з s (stimmhaft wie in sausen)

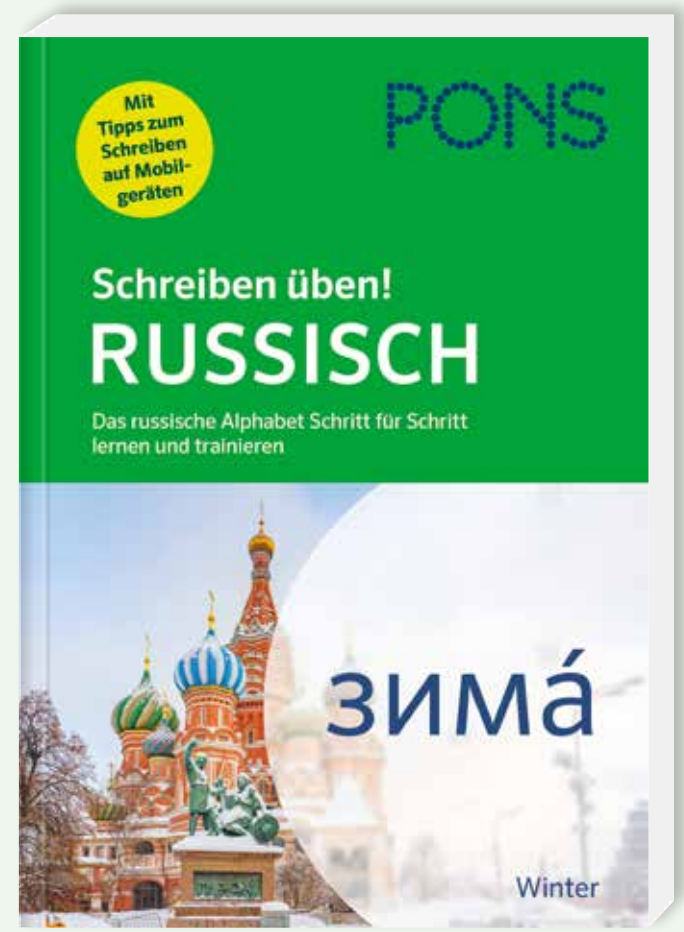
Lesen und schreiben Sie die Wörter in Druck- und Schreibschrift.

банк банк  
банан банан  
грунт грунт  
гарём гарём

Wortschatz:  
банк – Bank (Geldinstitut) банан – Banane грунт – Erdboden гарём – Harem

18 Bekannte Laute – neue Buchstaben

Intensive writing training based on new words

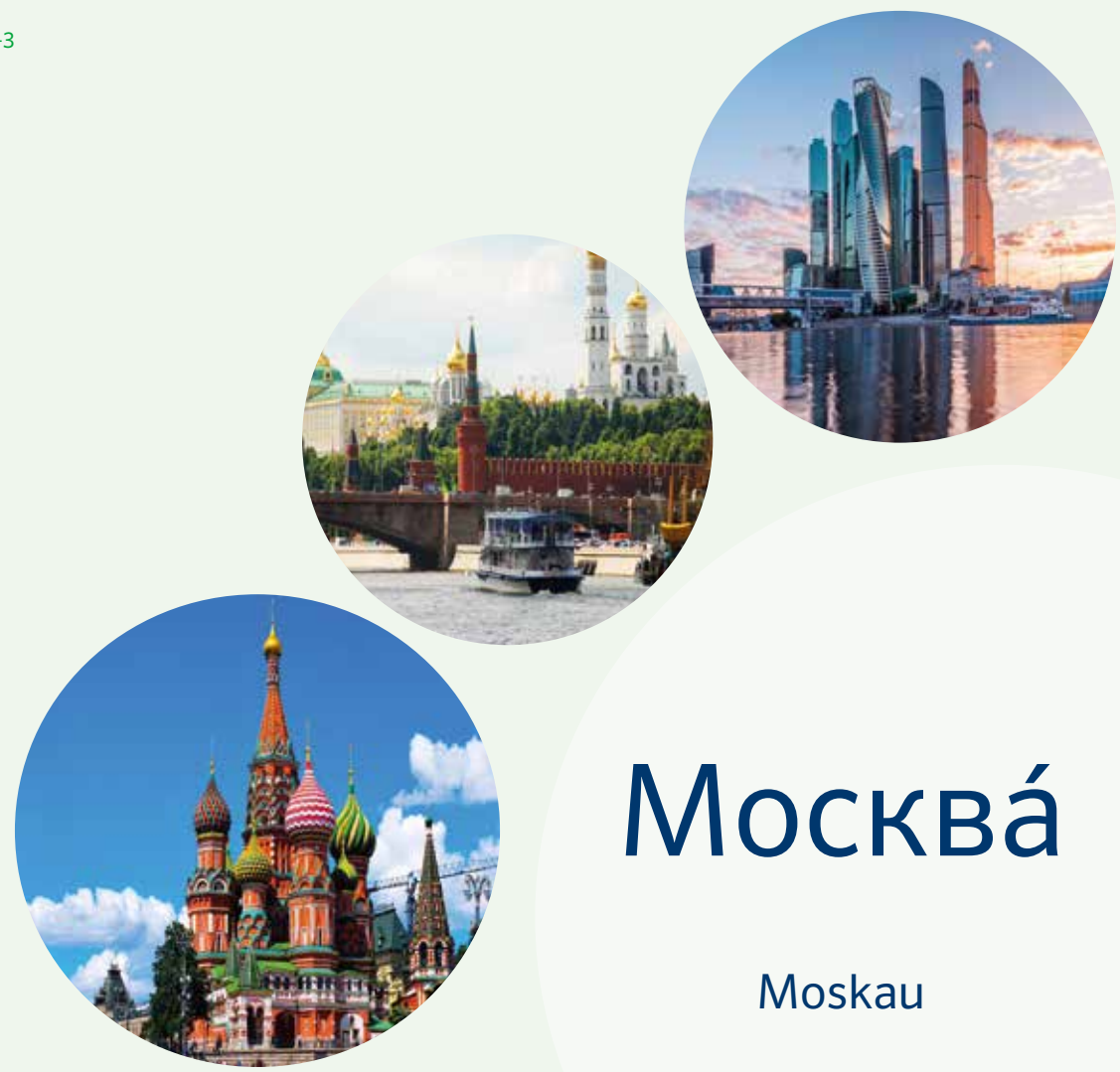


Paperback  
17 x 24 cm / 128 pages  
NEW Russian 978-3-12-562374-3

# Practise Writing



- For all beginners who want to go step by step
- Modern writing lessons guide the student from characters to words
  - Arrows guide the way to the right writing direction and number sequences help writing correctly
  - Write directly in the book to practise
  - Practise and learn to read the alphabet effortlessly with a bonus pronunciation training guide, with tips for writing on mobile devices



Москва  
Moskau





Paperback with flaps  
10 x 16 cm / 160 pages

## Speaking like a real...

**For travellers and everyone looking for learning languages out of the classroom**

- Useful vocabulary and example sentences in true to life language
- Manage language with important insider tips and the dos and don'ts of everyday life
- Organized by most relevant topics, extra index with alphabetical vocabulary list
- New: The most important idiomatic expressions at a glance

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| <b>English</b> | 978-3-12-516173-3 |
| <b>French</b>  | 978-3-12-516174-0 |
| <b>Italian</b> | 978-3-12-516176-4 |
| <b>Spanish</b> | 978-3-12-516175-7 |

Practical **overview** at the end of every chapter



Paperback + MP3 files  
13.5 x 19.5 cm / 360 pages

## Basic and Advanced Vocabulary

**For all language learners**

- All basic vocabulary from A1 to B2 including new words from the digital world like to skype, to unzip, USB port, etc.
- The 9,000 most common words, phrases and example sentences with German translations
- MP3 files to train correct pronunciation
- Using examples for every word in the most important areas of life – including food, health, economics, media, politics and more
- Notes on word usage, formulation aids and tips on learning vocabulary
- Info boxes about countries and people, grammar and false friends

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| <b>English</b> | 978-3-12-562121-3 |
| <b>French</b>  | 978-3-12-562122-0 |
| <b>Italian</b> | 978-3-12-562069-8 |
| <b>Latin</b>   | 978-3-12-561956-2 |
| <b>Spanish</b> | 978-3-12-560117-8 |

## Verb Conjugation Tables

**For all language learners**

- Even more support with the personal language coach
- More than 5,000 verb forms, examples and phrases
- Practical double-page structure: conjugation tables on the left, verbs with expressions, examples and tips on the right
- Exercises for important verbs, tenses and conjugation patterns for entire groups of verbs
- Study tips, exercises and tests allow for sustained and solid study success

|                 |                   |                  |                   |
|-----------------|-------------------|------------------|-------------------|
| <b>Arabic</b>   | 978-3-12-562889-2 | <b>Hungarian</b> | 978-3-12-561166-5 |
| <b>Chinese</b>  | 978-3-12-561871-8 | <b>Italian</b>   | 978-3-12-562209-8 |
| <b>Croatian</b> | 978-3-12-562891-5 | <b>Latin</b>     | 978-3-12-562655-3 |
| <b>Dutch</b>    | 978-3-12-561653-0 | <b>Polish</b>    | 978-3-12-562892-2 |
| <b>English</b>  | 978-3-12-562205-0 | <b>Portug.</b>   | 978-3-12-562893-9 |
| <b>French</b>   | 978-3-12-562207-4 | <b>Russian</b>   | 978-3-12-562894-6 |
| <b>German</b>   | 978-3-12-562274-6 | <b>Spanish</b>   | 978-3-12-562327-9 |
| <b>Greek</b>    | 978-3-12-562890-8 | <b>Turkish</b>   | 978-3-12-561460-4 |



Paperback + Video  
15 x 21 cm / 224 pages

### European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)

**Dos and Don'ts - Many insider tips**





Paperback  
16 x 23 cm / 400 pages

## The Big Book for Perfect German



For advanced learners with previous knowledge

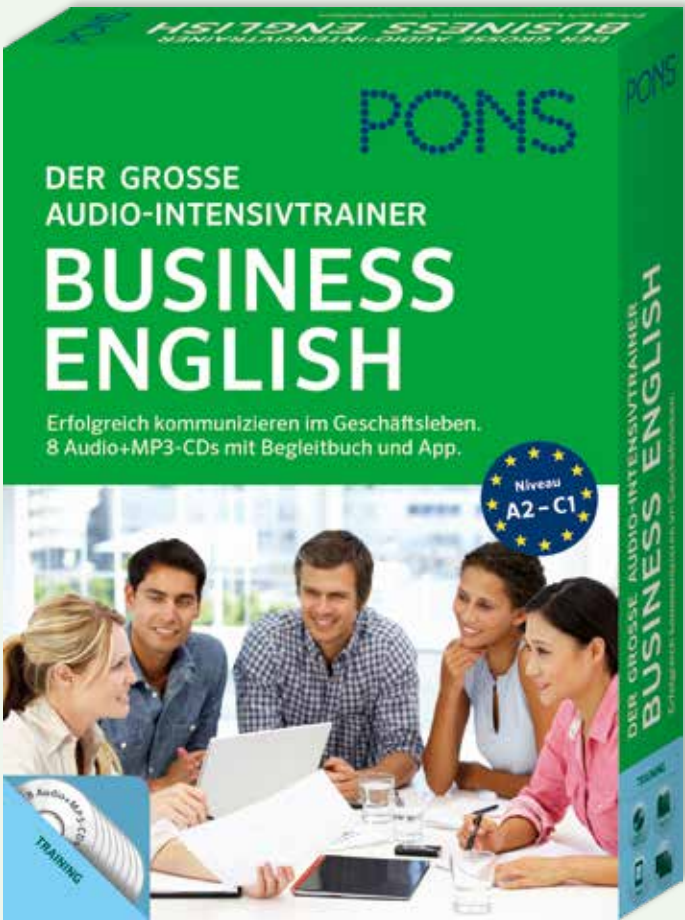
- The guidebook in cases of linguistic doubt
- A compact knowledge: Clear answers to all important doubts in the German language
- Easy to understand: Simple explanations with numerous examples of spelling, punctuation, grammar, word formation and word meaning
- Test knowledge: with tests on every topic

**NEW** German 978-3-12-562396-5

### European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1 | B2       | C1      | C2 |
|-----------|-----------------|----|----------|---------|----|
| Beginners | Prev. knowledge |    | Advanced | Experts |    |

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 79)



Paperback + MP3 files + App in a box  
17.2 x 24.5 x 4 cm (Box) / Booklet: 192 pages

## The Big Audio Intensive Course for Business English

For professional users with previous knowledge

- The complete package for mastering all linguistic situations
- Authentic listening material: from vocabulary and sentences to complex dialogs and interviews
- Numerous active exercises for listening comprehension, vocabulary, grammar and pronunciation
- Includes a large companion book for following along and reference and “first-aid” cards with the most important words and phrases for everyday office situations
- Comes with the app: Business vocabulary training

**Business English** 978-3-12-562939-4

### European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1 | B2       | C1      | C2 |
|-----------|-----------------|----|----------|---------|----|
| Beginners | Prev. knowledge |    | Advanced | Experts |    |

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 79)



Hardcover  
14.8 x 19.4 cm / 496 pages

## Letters, E-mails & Job Applications

Students and adults, office workers and learners of German as a foreign language

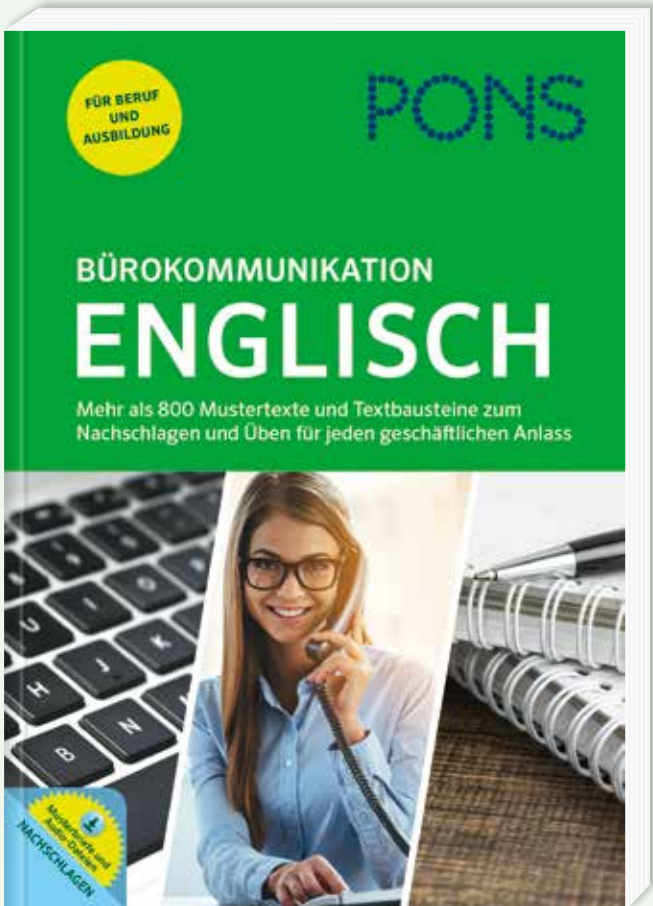
- Comprehensive guidebook for private and business correspondence
- With sample letters, text modules and many tips
- Comprehensive chapter for a successful job application
- Understandable instructions and references help to compose correct and professional letters
- Text modules and formulation aids for every topic like offers, orders, complaints, reservations...
- German spelling and punctuation as well as stylistics

**German** 978-3-12-562938-7

### European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1 | B2       | C1      | C2 |
|-----------|-----------------|----|----------|---------|----|
| Beginners | Prev. knowledge |    | Advanced | Experts |    |

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 79)



Paperback + Download  
16.2 x 23 cm / 208 pages

## Office Communication

For professional and private users

- Ideal for learning, practising and referencing in typical communication situations at the office
- Over 20 clearly structured chapters with topics like setting deadlines, making inquiries and orders, sending offers, reminders and warnings
- Practical exercises with solutions and tips, cheat sheet for telephone conversations
- With useful phrases, abbreviations and extensive word lists in both languages
- Includes a download of a list of text components and sample letters used in the book

**English** 978-3-12-562909-7  
**French** 978-3-12-562911-0  
**German** 978-3-12-562908-0  
**Spanish** 978-3-12-561879-4

### European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1 | B2       | C1      | C2 |
|-----------|-----------------|----|----------|---------|----|
| Beginners | Prev. knowledge |    | Advanced | Experts |    |

\*For more information regarding the **European Framework of Reference** have a look at the back (page 79)



| At a Glance             | Contents                                                                                                                                                                                                                                      | Languages                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grammar*                | Basic grammar rules with explanations and examples                                                                                                                                                                                            |             |
| Tenses*                 | All tenses at a glance with understandable explanations, tips and examples<br><b>Extra:</b> Large infographic that makes learning easy                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Verbs*                  | The most important irregular verb forms                                                                                                                                                                                                       |             |
| Phrasal Verbs*          | The 150 most important phrasal verbs with translations and examples                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Typical Errors*         | Avoid traps and embarrassing mistakes!                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Basic Vocabulary*       | The 1000 most important words and phrases at a glance                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Better Writing*         | Handy cheat sheet: helpful phrases and sentences for all important situations at a glance                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Spelling & Punctuation* | Write correctly with all rules for spelling and punctuation                                                                                                                                                                                   |     German Comma Rules                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Pronunciation           | The most important pronunciation rules with explanations on the phonetic alphabet                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Characters              | Read foreign languages: The most important characters at a glance                                                                                                                                                                             |      Arabic                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Business*               | Dos and Don'ts for the job.<br>The most useful phrases always available!<br>• Making phone calls in English<br>• Business correspondence in English and German<br>• English at the office: communicating confidently with business vocabulary |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Specialist Vocabulary   | The 1,000 most important keywords for IT and marketing                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Idiomatic Expressions*  | The 150 most important idiomatic expressions with translations and examples                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Declensions             | A quick overview over what's important regarding declensions                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

 = German;  = Greek;  = English;  = Spanish;  = French;  = Italian;  = Dutch;  = Portuguese;  = Russian;  = Swedish;  = Turkish;  = Chinese;  = Japanese;  = Thai;  = Polish;  = Latin

\* With downloadable extra content



Laminated fold-out card  
A4 (21 x 29.7 cm) / 6 pages



## “At a Glance” Series



### For all language learners

- Compact knowledge on 6 A4 foldout pages
- Quick reference whether at school, at home or in a language course
- Fast answers to frequently asked questions
- All important topics at a glance for quick reference and learning
- Made of sturdy, wipe-off material, punched and ready for filing

**Declensions**  
**NEW German** 978-3-12-562373-6





Visual Dictionaries



Visual Dictionary



Visual Dictionary for Caregivers



Pictorial Dictionaries



Point & Show Dictionary

Target Group

Travellers & visual learners

Caregivers & persons in need of care

Young professionals with little German skills

Travellers

Page

60

62

64

65

Arabic

Bulgarian

Croatian

Czech

Danish

Dutch

English

Business English

French

German

Greek

Hungarian

Italian

Latin

Polish

Portuguese

Russian

Spanish

Turkish

Other Languages

NEW

NEW

NEW

NEW

NEW

Albanian **NEW**, Chinese, Hebrew, Japanese **NEW**, Korean **NEW**, Kurdish, Norwegian, Persian **NEW**, Romanian **NEW**, Serbian **NEW**, Swedish, Thai, Tigrinya, Urdu

Downloadable: Bulgarian, Polish, Romanian

Persian

All languages possible

For Travellers



Mini Dictionary



Travellers Language Guide



Pocket Language Guide



Language Guide Business English

All language learners

Travellers

Travellers

Beginners & returning learners

66

67

68

69

Albanian, Japanese, Korean, Kurdish, Persian, Romanian, Swedish

American, Brazilian, Chinese, Japanese, Norwegian, Swedish, Thai

American, Swedish

Monolingual and Bilingual Dictionaries



Comprehensive German Dictionary



Compact German Dictionary



German Grammar and Spelling



Professional Dictionary



School & College Dictionary



Student's Dictionary



Compact Dictionary



Standard Dictionary



Essential Dictionary



Practical Dictionary

Teachers & advanced students

Beginners with a basic knowledge

All learners

Advanced students & professionals

Secondary school & college students

Students in middle & high school

Learners of all levels

Beginners

Beginners

Beginners & travellers

70

70

71

72

73

74

75

76

77

78

American

American





Paperback  
13.8 x 16.6 cm / 448 pages

# Visual Dictionary

NEW

For travellers, language learners and all language lovers

- Approximately 16,000 words and phrases presented in over 3,000 full colour pictures
- With complete phonetic transcriptions for every word
- Visual learners can internalise their knowledge with the help of vivid images
- Images are processed faster and more efficiently than words and speed up the learning process
- Available in 31 languages

Pages about cultural features



Visual Learning: With fresh pictures and a modern layout

Suitable for Co-Prints

- |               |                   |              |                   |
|---------------|-------------------|--------------|-------------------|
| NEW Albanian  | 978-3-12-516241-9 | NEW Korean   | 978-3-12-516276-1 |
| Arabic        | 978-3-12-516233-4 | Kurdish      | 978-3-12-516121-4 |
| Bulgarian     | 978-3-12-516193-1 | Norwegian    | 978-3-12-516192-4 |
| Chinese       | 978-3-12-516148-1 | NEW Persian  | 978-3-12-516242-6 |
| Croatian      | 978-3-12-516160-3 | NEW Polish   | 978-3-12-516243-3 |
| Czech         | 978-3-12-516194-8 | Portuguese   | 978-3-12-516161-0 |
| Danish        | 978-3-12-516190-0 | NEW Romanian | 978-3-12-516244-0 |
| NEW Dutch     | 978-3-12-516273-0 | NEW Russian  | 978-3-12-516245-7 |
| English       | 978-3-12-516229-7 | NEW Serbian  | 978-3-12-516158-0 |
| French        | 978-3-12-516230-3 | Spanish      | 978-3-12-516231-0 |
| German        | 978-3-12-516234-1 | Swedish      | 978-3-12-516191-7 |
| Greek         | 978-3-12-516109-2 | Thai         | 978-3-12-516195-5 |
| Hebrew        | 978-3-12-516235-8 | Tigrinya     | 978-3-12-516118-4 |
| NEW Hungarian | 978-3-12-516275-4 | NEW Turkish  | 978-3-12-516246-4 |
| Italian       | 978-3-12-516232-7 | Urdu         | 978-3-12-516157-3 |
| NEW Japanese  | 978-3-12-516277-8 |              |                   |



## European Framework of Reference

| A1        | A2              | B1       | B2      | C1 | C2 |
|-----------|-----------------|----------|---------|----|----|
| Beginners | Prev. knowledge | Advanced | Experts |    |    |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)



| DIE WICHTIGSTEN SÄTZE – ESSENTIAL PHRASES 257 |                                         |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Danke, gut.<br>Und Ihnen/dir?                 | Fine, thanks.<br>And you?               |
| KOMMUNIKATION – COMMUNICATION                 |                                         |
| Wie bitte?                                    | Pardon?                                 |
| Ich verstehe.                                 | I understand.                           |
| Ich verstehe nicht.                           | I don't understand.                     |
| Könnten Sie das bitte<br>wiederholen?         | Could you repeat that,<br>please?       |
| Könnten Sie bitte<br>langsamer sprechen?      | Could you speak more<br>slowly, please? |
| Könnten Sie das bitte<br>aufschreiben?        | Could you write that<br>down, please?   |
| Was bedeutet ...?                             | What does ... mean?                     |
| SICH VORSTELLEN – MAKING INTRODUCTIONS        |                                         |
| Wie heißt du?                                 | What's your name?                       |
| Wie heißen Sie?                               | What's your name?                       |
| Ich heiße ...                                 | My name is ...                          |
| Woher kommen Sie?                             | Where are you from?                     |
| Woher kommst du?                              | Where are you from?                     |
| Ich komme aus ...                             | I'm from ...                            |
| Das ist mein Mann.                            | This is my husband.                     |
| Das ist meine Frau.                           | This is my wife.                        |
| Das ist mein Partner.                         | This is my partner.                     |

With the most **important sentences** and **example dialogues** from everyday caregiving

With **writing lines** for the translation into the mother tongue

252

DIE ARBEITSWELT – THE WORLD OF WORK

**BERUFE IM GESUNDHEITSWESEN**

Berufe – Occupations

der **Arzt** Ärzte  
doctor

der **Chirurg** -en  
surgeon

der **Krankenpfleger** -nurse

der **Orthopäde** -n  
orthopaedist

der **Zahnarzt** -ärzte  
dentist

die **Psychologin** -nen  
psychologist

die **Optikerin** -nen  
optician

der **Tierarzt** -ärzte  
vet

die **Empfangsdame** -n  
receptionist

SYMPTOME UND KRANKHEITEN – SYMPTOMS AND ILLNESSES

253

**SYMPTOME UND KRANKHEITEN –**

eine **Spritze** bekommen  
to have an injection

eine **Spritze** geben  
to give somebody an injection

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| das <b>Virus</b>               | virus                          |
| der <b>Infekt</b>              | infection                      |
| die <b>Allergie</b>            | allergy                        |
| der <b>Hautausschlag</b>       | rash                           |
| das <b>Ekzem</b>               | eczema                         |
| die <b>Migräne</b>             | migraine                       |
| das <b>Nasenbluten</b>         | nosebleed                      |
| die <b>Bindehautentzündung</b> | conjunctivitis                 |
| die <b>Mittelohrentzündung</b> | inflammation of the middle ear |
| der <b>Durchfall</b>           | diarrhoea                      |
| die <b>Darmgrippe</b>          | gastric flu                    |
| der <b>Schwindel</b>           | dizziness                      |
| die <b>Übelkeit</b>            | nausea                         |

Every word with its **English translation** as a bridge language



Paperback  
13.8 x 16.6 cm / 256 pages  
**German** 978-3-12-516228-0

# Visual Dictionary for Caregivers

For caregivers, persons in need of care and their relatives

- The only dictionary for caregivers with pictures and example dialogues
- Basic vocabulary of all the typical every day situations such as getting dressed, eating, personal hygiene
- Free download of the languages Bulgarian, Polish and Romanian
- With English as a bridge language

## European Framework of Reference

| A1        | A2 | B1              | B2       | C1 | C2      |
|-----------|----|-----------------|----------|----|---------|
| Beginners |    | Prev. knowledge | Advanced |    | Experts |

\*For more information regarding the European Framework of Reference have a look at the back (page 79)



All terms as **free download** for the languages **Bulgarian, Polish and Romanian** including the German translation

Suitable for Co-Prints







Paperback  
14 x 17 cm / 400 pages

**Pictorial Dictionary of  
Construction, Colour, Wood  
Sanitary Installations, Heating, Air Conditioning  
Metalworking**

978-3-582-09040-9

978-3-582-09030-0

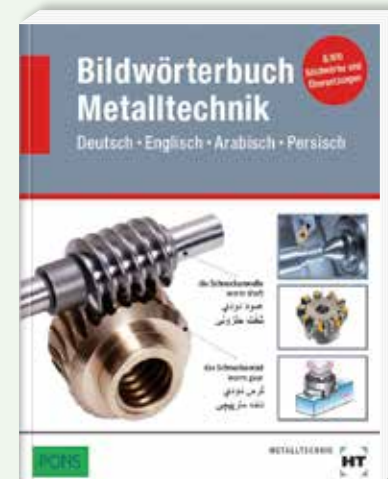
978-3-582-09010-2

## Pictorial Dictionary of Construction, Colour, Wood

### For young professionals with little German skills

- More than 1,800 technical terms to cover the essential vocabulary for sanitary, heating and air-conditioning systems
- Vocabulary structured according to technical fields for easy orientation
- Detailed photos and illustrations enable easy learning
- Annotated diagrams partly illustrate the function and use of tools and machinery
- In four languages: German, English, Arabic, Persian (Dari & Farsi)
- Quick referencing with an index in all four languages
- Also usable for point & show

**Easy orientation:**  
With a colour-coded guidance system



Drawings and  
**colour images** show  
usage and function



Paperback  
9.5 x 13.5 cm / 112 pages

**Point & Show Dictionary** 978-3-12-516092-7

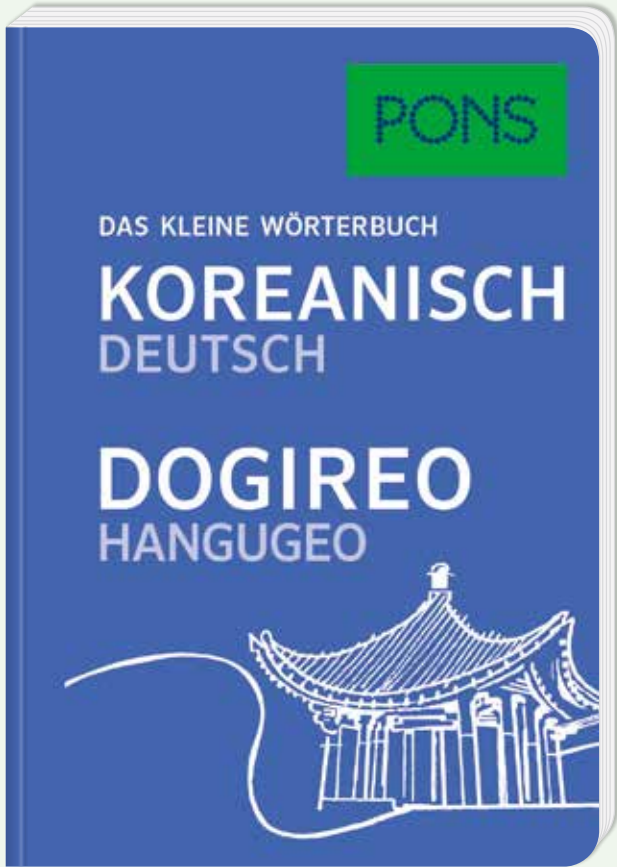
## Point & Show Dictionary

### For travellers

- Get by without knowing the language in every situation: travellers can point to what they need
- Up to date: new pictures for diet, food incompatibilities and mobile communication
- More than 650 colour photos and clearly recognisable symbols
- Simple structure with seven colour-coded chapters
- Small, convenient and hard-wearing
- Licensing or co-printing opportunities for your market







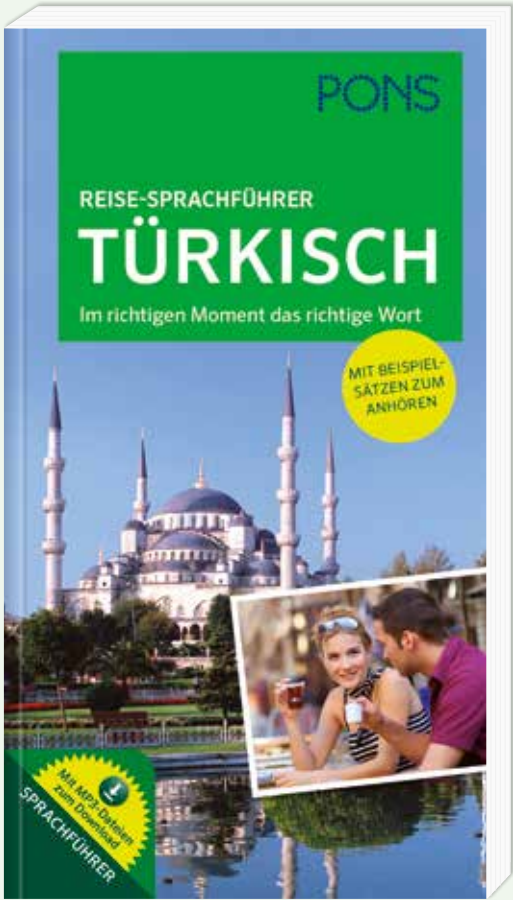
Paperback  
8.2 x 11.3 cm / 208 pages

## Mini Dictionary

### For all learners

- Suitable for German and foreign language users alike
- Less is more: only the word, pronunciation and translation are provided
- Allows for easy translation even without previous knowledge
- Contains the most important words for daily life
- Communicate with ease: the most important initial sentences with pronunciation for both languages

|                  |                   |                 |                   |
|------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| <b>Albanian</b>  | 978-3-12-516196-2 | <b>Korean</b>   | 978-3-12-516214-3 |
| <b>Arabic</b>    | 978-3-12-516048-4 | <b>Kurdish</b>  | 978-3-12-516197-9 |
| <b>Croatian</b>  | 978-3-12-516053-8 | <b>Persian</b>  | 978-3-12-516049-1 |
| <b>Dutch</b>     | 978-3-12-516077-4 | <b>Polish</b>   | 978-3-12-516050-7 |
| <b>English</b>   | 978-3-12-516043-9 | <b>Portug.</b>  | 978-3-12-516047-7 |
| <b>French</b>    | 978-3-12-516044-6 | <b>Romanian</b> | 978-3-12-516051-4 |
| <b>Greek</b>     | 978-3-12-516076-7 | <b>Russian</b>  | 978-3-12-516052-1 |
| <b>Hungarian</b> | 978-3-12-516079-8 | <b>Swedish</b>  | 978-3-12-516078-1 |
| <b>Italian</b>   | 978-3-12-516046-0 | <b>Spanish</b>  | 978-3-12-516045-3 |
| <b>Japanese</b>  | 978-3-12-516209-9 | <b>Turkish</b>  | 978-3-12-516054-5 |



Paperback with flaps + MP3 files  
10.5 x 19 cm / 288 pages

## Travellers Language Guide

### For travellers

- Covering essential travel topics in 10 clear chapters
- Speak and understand with an integrated bidirectional dictionary
- Including a point and show dictionary for wordless communication in any eventuality
- Complete cultural immersion: insider tips and anecdotes about the country and culture to help avoid “faux pas” and taboos
- German edition contains English as a meta language

|                  |                   |                  |                   |
|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| <b>American</b>  | 978-3-12-518135-9 | <b>Greek</b>     | 978-3-12-518147-2 |
| <b>Arabic</b>    | 978-3-12-518158-8 | <b>Hungarian</b> | 978-3-12-518152-6 |
| <b>Brazilian</b> | 978-3-12-518659-0 | <b>Italian</b>   | 978-3-12-518669-9 |
| <b>Bulgarian</b> | 978-3-12-518138-0 | <b>Japanese</b>  | 978-3-12-518174-8 |
| <b>Chinese</b>   | 978-3-12-518159-5 | <b>Norweg.</b>   | 978-3-12-518156-4 |
| <b>Croatian</b>  | 978-3-12-518145-8 | <b>Polish</b>    | 978-3-12-518154-0 |
| <b>Czech</b>     | 978-3-12-518165-6 | <b>Portug.</b>   | 978-3-12-518175-5 |
| <b>Danish</b>    | 978-3-12-518167-0 | <b>Russian</b>   | 978-3-12-518676-7 |
| <b>Dutch</b>     | 978-3-12-518144-1 | <b>Spanish</b>   | 978-3-12-518668-2 |
| <b>English</b>   | 978-3-12-518666-8 | <b>Swedish</b>   | 978-3-12-518155-7 |
| <b>French</b>    | 978-3-12-518667-5 | <b>Thai</b>      | 978-3-12-518157-1 |
| <b>German</b>    | 978-3-12-518654-5 | <b>Turkish</b>   | 978-3-12-518148-9 |







Paperback  
8.2 x 11.2 cm / 272 pages

## Pocket Language Guides

### For travellers

- Key travel vocabulary: the most important 3,000 words and sentences for your holiday
- Sorted according to the most relevant topics for your journey and offering the most important phrases for successful communication
- Handy pocket size phrase book with many cultural tips
- With travel vocabulary from A-Z for a quick overview

|           |                   |         |                   |
|-----------|-------------------|---------|-------------------|
| American  | 978-3-12-518553-1 | Italian | 978-3-12-518552-4 |
| Croatian  | 978-3-12-518554-8 | Polish  | 978-3-12-518559-3 |
| Czech     | 978-3-12-518565-4 | Portug. | 978-3-12-518568-5 |
| Dutch     | 978-3-12-518555-5 | Russian | 978-3-12-518569-2 |
| English   | 978-3-12-518548-7 | Spanish | 978-3-12-518551-7 |
| French    | 978-3-12-518549-4 | Swedish | 978-3-12-518557-9 |
| Greek     | 978-3-12-518558-6 | Turkish | 978-3-12-518567-8 |
| Hungarian | 978-3-12-518566-1 |         |                   |



Paperback + MP3 files  
10.5 x 19 cm / 288 pages

## Language Guide Business English

### For beginners and returning learners

- English phrase book and guide to business etiquette all in one
- Including expressions on all important topics such as: presentations, negotiating, dining with business partners...
- Extra: The essential vocabulary and rules on behaviour for 10 additional countries: China, Russia, France, Czech Republic, Italy, Netherlands, Poland, Spain, Sweden and Turkey
- With the vocabulary from the business etiquette to listen to as download

English 978-3-12-517157-2

Overview over most important vocabulary



Useful examples and phrases





Hardcover  
13.6 x 21.6 cm / 1,800 pages

## Comprehensive German Dictionary

### For teachers and advanced students of German

- **110,000 headwords and phrases** with phonetic transcription, simple definitions and usage examples
- Detailed explanations of the new German spelling and punctuation rules
- Ideal for preparing for all “German as a Foreign Language” exams
- Numerous references to grammar, style and current usage, including regional dialects

German 978-3-12-516145-0



Hardcover  
12.5 x 19.8 cm / 1,120 pages

## Compact German Dictionary

### For beginners with a basic knowledge of German

- **52,000 headwords and phrases** with phonetic transcription for each entry
- The ideal preparation for the Certificate German examination thanks to a special emphasis on certificate vocabulary
- Packed with info boxes on linguistic and cultural aspects of the different German-speaking countries
- Includes pronunciation tips, a concise grammar guide, and an extensive spelling and punctuation guide
- Plus: “German Decoded.” About 70 pages of specialised information, for comfortably settling in to Germany and mastering every day life

German 978-3-12-516226-6



Paperback with flaps  
13 x 20 cm / 352 pages

## German Grammar and Spelling

### For all learners of German

- All important rules of German grammar, spelling and punctuation in 20 clearly structured chapters
- Numerous tips and examples help learners with capitalisation rules, compound words and common pitfalls
- Extensive list of words which are difficult to spell in the annex
- The most important grammar terms in the cover flap

German 978-3-12-562860-1

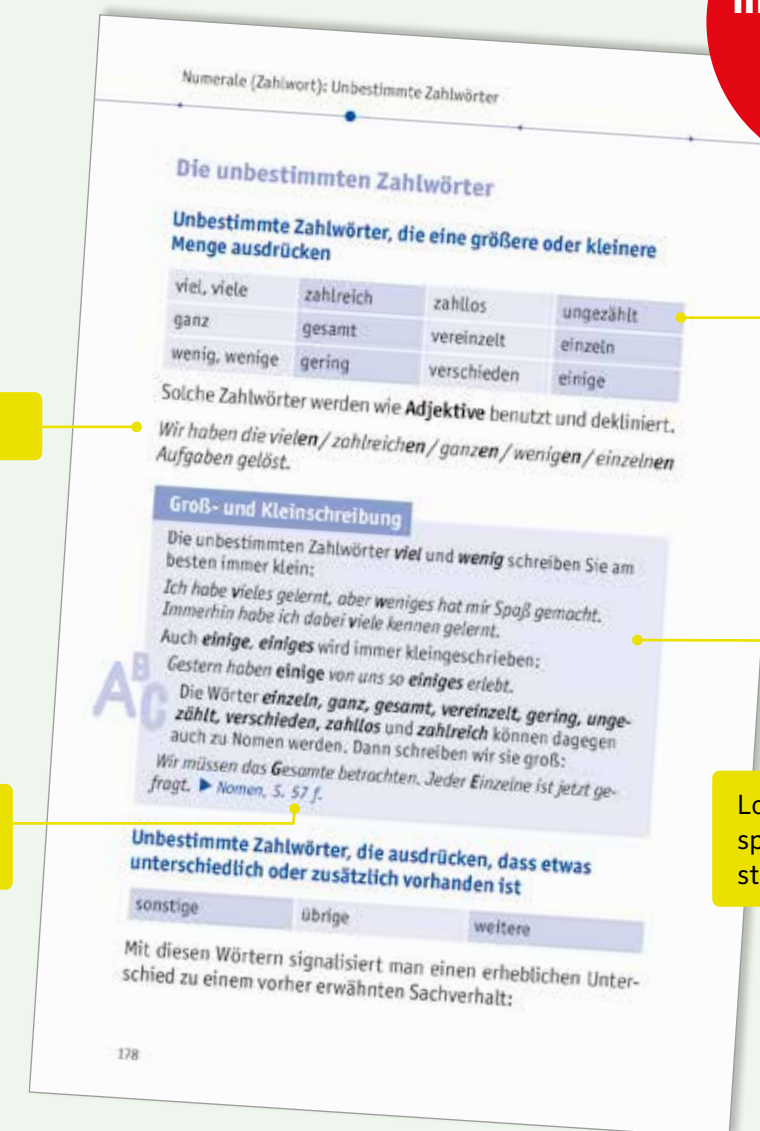
All important rules explained simply

Numerous examples

Many references to related topics

Clearly structured tables

Lots of useful tips for spelling, grammar and style







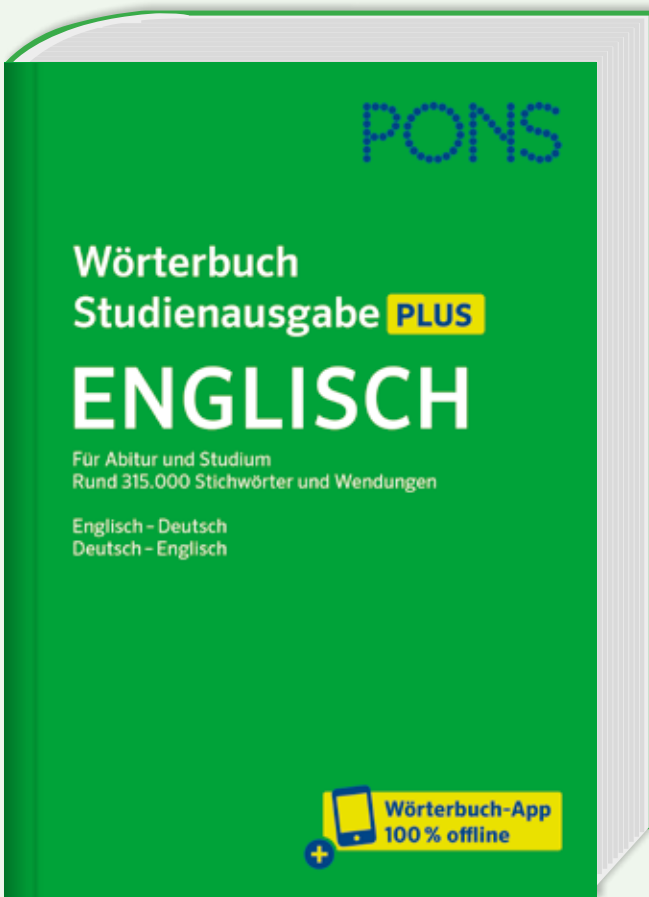
Hardcover  
20 x 28 cm / 2,228 pages

English 978-3-12-517343-9

# Professional Dictionary

For advanced students and professional users

- **390,000 headwords and phrases** on 2,200 pages with phonetic transcription for each entry
- With modern specialist expressions as well as literary and colloquial language
- Including E-Book with sentence building aids for everyday communication, including sample business and private letters
- Many extras including specialist vocabulary from business, IT, law, and sciences etc.
- With access to Online Dictionary with spoken headwords and phrases



Hardcover  
17 x 24 cm / 2,475 pages

English 978-3-12-516215-0

# School and College Dictionary



For secondary school and college students

- **315,000 headwords and phrases** with phonetic transcription for each entry
- Combines everyday language with the latest specialist terminology, includes all major regional language variants
- Features conjugation tables, grammar in brief, detailed sample texts and example phrases for everyday communication
- Numerous boxes contain information about the country and its people as well as intercultural tips
- With access to Online Dictionary with spoken headwords and phrases



| Language             | ISBN              | Headwords/Phrases      | Format             |
|----------------------|-------------------|------------------------|--------------------|
| German <> English    | 978-3-12-517343-9 | > 188 000<br>< 185 000 | XML                |
| German <> French     | 978-3-12-517428-3 | > 145 000<br>< 129 000 | XML                |
| German <> Greek      | 978-3-12-517475-7 | > 80 000<br>< 73 000   | XML                |
| German <> Spanish    | 978-3-12-517487-0 | > 148 000<br>< 135 000 | XML                |
| English <> Bulgarian | Data available    | > 72 000<br>< 90 000   | structured content |



| Language                     | ISBN              | Headwords/Phrases      | Format             |
|------------------------------|-------------------|------------------------|--------------------|
| Bulgarian > German           | 978-3-12-516169-6 | > 118 000              | structured content |
| Bulgarian < German           | 978-3-12-516170-2 | < 102 000              |                    |
| Bulgarian <> English         | Data available    | > 73 000<br>< 55 000   | structured content |
| English <> German            | 978-3-12-516215-0 | > 173 000<br>< 148 000 | XML                |
| <b>NEW</b> French <> German  | 978-3-12-517538-9 | > 115 000<br>< 112 000 | XML                |
| <b>NEW</b> Italian <> German | 978-3-12-516017-0 | > 66 000<br>< 67 000   | structured content |
| Spanish <> German            | 978-3-12-517467-2 | > 112 000<br>< 118 000 | XML                |
| German <> Latin              | 978-3-12-517983-7 | > 55 000               | XML                |





Hardcover  
12.5 x 19.4 cm / 1,700 pages

English 978-3-12-516236-5

## Student's Dictionary

### Students in middle and high schools

- 142,000 headwords and phrases on 1,700 pages with phonetic transcription for each entry
- Up to date, highly relevant vocabulary
- Numerous info boxes on grammar, pronunciation, culture and false friends
- Including download with language guide packed with useful expressions for writing texts like E-Mails, essays or job application on your own

| Language             | ISBN              | Headwords/Phrases    | Format             |
|----------------------|-------------------|----------------------|--------------------|
| German <> Bulgarian  | Data available    | > 32 500<br>< 41 000 | structured content |
| German <> English    | 978-3-12-516236-5 | > 67 000<br>< 68 000 | XML                |
| German <> French     | 978-3-12-516237-2 | > 63 000<br>< 67 000 | XML                |
| German <> Latin      | 978-3-12-516239-6 | > 26 000<br>< 54 000 | XML                |
| German <> Spanish    | 978-3-12-516238-9 | > 72 000<br>< 63 000 | XML                |
| English <> Bulgarian | Data available    | > 25 000<br>< 33 000 | structured content |



Hardcover  
12.8 x 19.8 cm / 1,984 Seiten

English 978-3-12-516250-1

## Compact Dictionary

NEW

### For learners of all levels

- 135,000 headwords and phrases on 2,000 pages with phonetic transcription for each entry
- Covering all aspects of general usage and including a wide range of specialist terms
- Includes Australian, Canadian and American English
- With verb tables and clear pointers highlighting grammar and style

| Language              | ISBN              | Headwords/Phrases    | Format             |
|-----------------------|-------------------|----------------------|--------------------|
| American <> French    | Data available    | > 56 000<br>< 52 000 | structured content |
| American <> German    | Data available    | > 44 000<br>< 46 000 | structured content |
| American <> Italian   | Data available    | > 55 000<br>< 49 000 | structured content |
| American <> Spanish   | Data available    | > 56 000<br>< 49 000 | structured content |
| English <> French     | Data available    | > 60 000<br>< 56 000 | structured content |
| English <> German     | 978-3-12-516250-1 | > 67 000<br>< 66 000 | XML                |
| English <> Italian    | Data available    | > 49 000<br>< 59 000 | structured content |
| English <> Polish     | Data available    | > 58 000<br>< 60 000 | structured content |
| English <> Russian    | Data available    | > 58 000<br>< 73 000 | XML                |
| English <> Spanish    | Data available    | > 59 000<br>< 56 000 | XML                |
| NEW German <> French  | 978-3-12-516251-8 | > 66 000<br>< 63 000 | XML                |
| German <> Greek       | 978-3-12-517971-4 | > 63 000<br>< 45 000 | structured content |
| German <> Italian     | 978-3-12-516253-2 | > 64 000<br>< 64 000 | XML                |
| German <> Polish      | 978-3-12-516122-1 | > 65 000<br>< 63 000 | XML                |
| German <> Russian     | 978-3-12-516127-6 | > 40 000<br>< 70 000 | XML                |
| NEW German <> Spanish | 978-3-12-516252-5 | > 69 000<br>< 67 000 | XML                |
| German <> Turkish     | 978-3-12-517974-5 | > 62 000<br>< 47 000 | structured content |

With British and American phonetic spellings

Hints on meaning for help when looking for the correct translation

Lots of learning advice

gather → gear stick

gather [ˈɡædəʃ, AM -əʃ] I. vt. ① (collect) sammeln; to ~ intelligence sich dat. [ge-]helme Informationen beschaffen ② FASHION kräuseln ③ (increase) to ~ speed schneller werden ④ (understand) verstehen; to ~ from sth that ... aus etw. dat. schließen, dass ...; to ~ from sb that ... von jdm. erfahren haben, dass ... II. vi. (come together) sich sammeln; people sich versammeln; (accumulate) sich ansammeln; clouds sich zusammenziehen; storm heraufziehen ⑤ gather in vt. (bring to safety) to ~ in ⑥ sb./sth. jdn./etw. in Sicherheit bringen; (harvest) to ~ sth. ⑦ in etw. ernten; to ~ the crops/the harvest in das Getreide/die Ernte einbringen ⑧ gather up vt. to ~ up ⑨ sth. etw. auf sammeln [o. zusammen sammeln]; to ~ oneself up to one's full height sich akk. zu seiner vollen Größe aufrichten; to ~ up one's skirt seinen Rock [hoch]raffen

gather-ing [ˈɡædəʃɪŋ] I. n. Versammlung, f. family ~ Familientreffen nt II. adj. clouds, storm heraufziehend; darkness, gloom zunehmend

gauche [ˈɡoʊʃ, AM ˈɡoʊʃ] adj. unbeholfen

gaudy [ˈɡɔːdi, AM ˈɡɔːdi] adj. knallig

gauge [ˈɡeɪdʒ] I. n. ① (device) Messgerät nt; (for water level) Pegel m ② (thickness) of metal, plastic Stärke f; of a wire, tube Dicke f; (diameter) of a gun, bullet Durchmesser m ③ RAIL Spurweite f; standard ~ Normalspur f II. vt. ④ (measure) messen ⑤ (judge) beurteilen; (estimate) [ab]schätzen

Aussprache  
Das au in gauge wird wie das a in page ausgesprochen:  
gauge [ˈɡeɪdʒ]  
page [ˈpeɪdʒ]

gaunt [ˈɡɔːnt, AM ˈɡoʊnt] adj. hager; (from illness) ausgemergelt

gaunt-let [ˈɡɔːntlət, AM ˈɡoʊnt-] n. Stulpenhandschuh m » PHRASES: to run the ~ den Fehdehandschuh hinwerfen geh

gauze [ˈɡɔːz, AM ˈɡoːz] n. no pl. (fabric) Gaze f

gave [ˈɡeɪv] pt. of give

gav-el [ˈɡæv-əl] n. Hammer m

gawk [ˈɡɔːk, AM ˈɡɔːk] vi. (fam) see gawp

gawky [ˈɡɔːki, AM ˈɡɔːki] adj. schlaksig, lin- kisch, unbeholfen

gawp [ˈɡɔːp, AM ˈɡɔːp] vi. (fam) glotzen; to ~ at sb./sth. jdn./etw. anglotzen

gay [ˈgeɪ] I. adj. ① (homosexual) schwul; ~ bar Schwulenlokal nt; ~ community Schwulengemeinschaft f ② (cheerful) fröhlich, heiter II. n. Schwule(r) m 'gay move-ment n no pl. Schwulenbewe- gung f

gay 'pride n no pl. Stolz m, schwul zu sein

gay 'rights n pl. Schwulenrechte nt pl

gaze [ˈgeɪz] I. vi. starren; to ~ into the dis- tance/out of the window ins-/aus dem Fenster starren; to ~ at sb./sth. jdn./ etw. anstarren II. n. Blick m

gaz-elle [ˈɡæz-əl] n. Gazelle f

gaz-ette [ˈɡæz-ət] n. Blatt nt, Anzeiger m

gaz-zump [ˈɡæz-ʌmp] vt.Brit., aus (fam) to ~ sb. jdn. beim Hausverkauf übers Ohr hau- en, indem man entgegen vorheriger Zusä- ge an einen Höherbietenden verkauft

GB n < pl. -s ① abbrev. of Great Britain GB ② abbrev. of gigabyte GByte nt

GBH [ˈdʒiːbɪt-ɪt] n. no pl. Brit. Law abbrev. of grievous bodily harm schwere Körper- verletzung

GCSE [ˈdʒiːsɪs-ɪt] n. Brit. abbrev. of Gen- eral Certificate of Secondary Education = Mittlere Reife

Land und Leute  
Das GCSE (General Certificate of Secondary Education) ist die erste Prü- fung, die Schüler im Alter von etwa 16 Jahren in England, Wales und Nordir- land ablegen. Es ist zwar möglich, dafür nur ein Fach auszuwählen, die meisten Schüler versuchen jedoch, acht oder neun Fächer zu belegen. In Schottland weicht das Schulsystem leicht ab. Ana- log zu den GCSEs gibt es dort die soge- nannten (Scottish) Nationals.

GDP [ˈdʒɪdɪpiːt] n. abbrev. of gross domes- tic product BIP nt

gear [ˈɡɪə, AM ˈɡɪr] I. n. ① gear-Gang, m- to change [or am shift] ~s schalten; to ~s pl. in a car Getriebe nt; on a bicycle Gang- schaltung f ② no pl. (equipment) Ausrüs- tung, f. (clothes) Kleidung, f. Sachen pl. fam. II. vt. ausrüsten (to auf + akk.) III. vi. to ~ oneself up sich einstellen (for auf + akk.)

'gear-box n Getriebe nt

gear-ing [ˈɡɪərɪŋ, AM ˈɡɪr-] n. no pl. TECH. Ge- triebe nt

'gear stick, Brit., aus 'gear lev-er, AM

Example sentences and phrases for confident use of the language

The most common key terms are highlighted in blue

golly + good-humored

golly [ˈɡɒli] interj. (fam.) Donnerwetter

gon-do-la [ˈɡɒndə-lə] n. Gondel f

gon-do-lier [ˈɡɒndə-liə] n. Gondolier m

gone [ˈɡɒn] I. pp. of go II. prep. fam. It's just ~ ten o'clock es ist kurz nach zehn Uhr III. adj. ① (no longer there) weg, (used up) verbraucht ② (dead) tot; to be pretty far ~ beinahe tot sein; to be too far ~ dem Tode zu nah sein ③ (fam. prog- nosis) how far ~ is she? im wievierten Monat ist sie?

gon-er [ˈɡɒn-ər] n. (fam.) to be a ~ (be bound to die) es nicht mehr lange machen; (be impossible) hoffungslos kaputt sein

pong [ˈpɒŋ] n. ① (mainment) Going m ② Brit. Aus (fam. award) Auszeichnung f

gon-or-rhea [ˈɡɒn-ər-ɪə] n. Gonorrhoe f

goo [ˈɡuː] n. no pl. (fam.) Schmelz f

good [ˈɡʊd] I. adj. <better, best> ① (ap- prove) gut; weather schön; (healthy) appe- titous, leg. gesund; ~ morning/evening guten Morgen/Abend; have a ~ day! schönen Tag, heute! It's ~ to see you again schön, dich wiederzusehen; there's a ~ chance (that) ... die Chancen stehen gut, dass ...; ~ dog! braver Hund! he's a ~ runner er ist ein guter Läufer; she speaks ~ Spanish sie spricht gut Spanisch; the G-Book die (pilot's) Bibel; to do a ~ job gute Arbeit leisten; it's a ~ job ... zum Glück ...; the ~ life das stille Leben; ~ luck! viel Glück! ~ sense Geistesgegen- wart f; to have a ~ time (viel) Spaß haben; in ~ time rechtzeitig; to be too much of a ~ thing zu viel des Guten sein; to be too ~ to be true zu schön, um wahr zu sein; who be ~ at sth. gut in etw. dat. sein; he's not very ~ at maths für Au. les math. er ist nicht besonders gut in Math. to be ~ for nothing zu nichts taugen; if she says so that's ~ enough for me wenn sie es sagt, reicht mir das; to be ~ with chil- dren/people mit Kindern/Menschen gut umgehen können; sb. looks ~ in sth. etw. nicht (für) (Akkt., uninteressant) it was very ~ of you to help us es war sehr lieb von dir, uns zu helfen; would you be ~ enough to ... wären Sie bitte so nett und ... ② (roughly) gut; the house needs a ~ clean das Haus sollte mal gründlich geputzt werden; to have a ~ cry sich rich- tig ausweinen; to have a ~ laugh ordent- lich lachen; to have a ~ look at sth. sich dat. etw. genau ansehen a ~ talking to ei- ne Standpauke ③ (astonished) betrach- tlich; we walked a ~ distance today wir

sind heute ein ordentliches Stück gelaufen; it's a ~ half hour's walk es ist eine gute halbe Stunde zu Fuß; a ~ deal jede Menge; to make ~ money gutes Geld verdienen ④ (able to provide) he is always ~ for a laugh er ist immer gut für einen Witz ⑤ (almost) as as ~ as ... so gut wie ... they as ~ as called me a liar sie nannten mich praktisch eine Lügnerin; to be as ~ as gold sich ausgezeichnet benehmen; to be (as) ~ as one's word vertrauenswürdig sein ⑥ (to emphasize) schön; I need a ~ long holiday ich brauche mal einen richtig schönen langen Urlaub; when I'm ~ and ready wenn es mal für meinen Krimi passt ⑦ (in exclamations) ~ Lord (or heavens)! atter Himmel! ~ gracious! ach du liebe Zeit! ~ grief! do meine Güte! ~ old James! der gute alte James! ~ it's as ~ as it gets besser wird's nicht mehr; to have got it ~ es gut haben; to make ~ zu Geld kommen; to make sth. C- ~ (repair) etw. reparieren; mistake etw. wiedermachen; (pay for) etw. wettmachen; (do accusat- fully) etw. schaden II. adv. ① Aus, sei, (fam. well) gut ② (fam. thoroughly) gründlich; to do sth. ~ and proper etw. richtig gründ- lich tun III. a. no pl. ③ (moral force) Gutes(n) nt; ~ and evil Gut und Böse; to be up to no ~ nichts Gutes im Schilde ha- ben; to do ~ Gutes tun; ~ the ~ of the Gutes pl. ④ (benefit) Wohl nt; this will do you a world of ~ das wird Ihnen unglaub- lich gut tun; that young man is no ~ die- ser junge Mann ist ein Tagewort; a lot of ~ that'll do you! das wird (dir) ja viel stü- den! to do more harm than ~ mehr schaden als nützen; for the ~ of his health sei- ner Gesundheit zuliebe; for the ~ of the nation zum Wohle der Nation; for one's own ~ zu seinem eigenen Besten ⑤ (abil- ity) who be no ~ at sth. etw. nicht gut können ~ for ~ and all für immer (und ewig)

good-bye, Aus good by I. interj. (quoti- tary) auf Wiedersehen; to say ~ to sb. sich von jdm. ew. verabschieden; to kiss sb. ~ jdm. einen Abschiedskuss geben; to kiss sth. ~ (fig.) etw. abschreiben; to wave ~ zum Abschied winken II. n. (good- bye) Abschied m; to say one's ~s sich ver- abschieden

good-for-nothing I. n. (ppl.) Taug- nichel m. II. adj. (ppl.) nichtstunztig

Good 'Fri-day n no art. Karfreitag m good-hu- moured [ˈɡʊd-ˈhjuːməd] adj. Aus good- 'humored adj. ① (cheerful) fröhlich





Hardcover  
10.5 x 17 cm / 1,198 Seiten

English 978-3-12-516183-2

| Language              | ISBN              | Headwords/<br>Phrases | Format                |
|-----------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| American <> German    | Data available    | > 30 000<br>< 31 000  | structured<br>content |
| American <> French    | Data available    | > 26 000<br>< 30 000  | structured<br>content |
| American <> Italian   | Data available    | > 27 000<br>< 30 000  | structured<br>content |
| American <> Spanish   | Data available    | > 31 000<br>< 33 000  | structured<br>content |
| Arabic <> German      | 978-3-12-516102-3 | > 20 000<br>< 20 000  | structured<br>content |
| English <> French     | Data available    | > 27 000<br>< 30 000  | structured<br>content |
| English <> German     | 978-3-12-516183-2 | > 36 000<br>< 39 000  | XML                   |
| English <> Polish     | Data available    | > 24 000<br>< 38 000  | structured<br>content |
| English <> Portuguese | Data available    | > 30 000<br>< 46 000  | structured<br>content |
| English <> Russian    | Data available    | > 25 000<br>< 42 000  | structured<br>content |
| English <> Spanish    | Data available    | > 27 000<br>< 28 000  | structured<br>content |

## Standard Dictionary

### For beginners

- **75,000 headwords and phrases** on 1,000 pages with phonetic transcription for each entry
- All the vocabulary required for the European Language Certificate examination in the four main languages
- Concise grammar guide, verb tables, info boxes on cultural topics, sample letters and phrase tables
- With 40-page bonus section “Communicating in English”
- The right dictionary for language learners as a supplement to the language course

| Language              | ISBN              | Headwords/<br>Phrases | Format                |
|-----------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| French <> German      | 978-3-12-516184-9 | > 36 000<br>< 34 000  | XML                   |
| French <> Polish      | Data available    | > 30 000<br>< 31 000  | XML                   |
| German <> Italian     | 978-3-12-516186-3 | > 37 000<br>< 36 000  | XML                   |
| German <> Latin       | Data available    | > 17 000<br>< 33 000  | XML                   |
| German <> Polish      | Data available    | > 33 000<br>< 39 000  | structured<br>content |
| German <> Portuguese  | Data available    | > 35 000<br>< 35 000  | structured<br>content |
| German <> Russian     | Data available    | > 35 000<br>< 40 000  | structured<br>content |
| German <> Spanish     | 978-3-12-516185-6 | > 26 000<br>< 22 000  | XML                   |
| German <> Turkish     | Data available    | > 26 000<br>< 20 000  | XML                   |
| Polish <> Spanish     | Data available    | > 37 000<br>< 38 000  | XML                   |
| Portuguese <> Spanish | Data available    | > 43 000<br>< 30 000  | XML                   |



Paperback with flaps  
9.8 x 15 cm / 912 pages

English 978-3-12-516221-1

| 61                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | chap → checkbook                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>chap</b><sup>3</sup> <i>n</i> abbrev of <b>chapter</b> Kap.</p> <p><b>chapel</b> [ˈtʃæpəl] <i>n</i> ● Kapelle <i>f</i> ● (service) Andacht <i>f</i></p> <p><b>chapter</b> [ˈtʃæptə] <i>n</i> Kapitel <i>nt</i></p> <p><b>character</b> [ˈkæərəktə] <i>n</i> ● <i>no pl</i> Charakter <i>m</i>; <b>to be similar in</b> ~ sich <i>dat</i> im Wesen ähnlich sein ● <i>lit</i> (Roman)figur <i>f</i></p> <p><b>characteristic</b> [ˌkæərəktəˈrɪstɪk] <i>I. n</i> charakteristisches Merkmal <i>II. adj</i> charakteristisch; <b>to be</b> ~ <b>of sth</b> typisch für etw <i>akk</i> sein</p> <p><b>charge</b> [tʃɑːdʒ] <i>I. n</i> ● (cost) Gebühr <i>f</i>; <b>for an extra</b> ~ gegen Aufpreis; <b>free of</b> ~ kostenlos ● <i>LAW</i> Anklage <i>f</i> (of wegen) ● <i>no pl</i> (responsibility) Verantwortung <i>f</i>; <b>she's in</b> ~ <b>of the department</b> sie leitet die Abteilung ● <i>no pl</i> <i>ELEC</i> Ladung <i>f</i>; <b>to put on</b> ~ <i>BRIT</i> aufladen <i>II. vt</i> ● eine Gebühr verlangen ● <i>ELEC</i> laden ● (attack) (vorwärts)stürmen; ~I vorwärts! <i>III. vt</i> ● berechnen; <b>we were not</b> ~ <b>d [for it]</b> wir mussten nichts [dafür] bezahlen ● <i>LAW</i> <b>to</b> ~ <b>sb [with sth]</b> jdn [wegen einer S. gen] anklagen ● <i>ELEC</i> aufladen ● (tense, emotional) <b>a highly</b> ~ <b>d atmosphere</b> eine äußerst angespannte Atmosphäre</p> <p><b>charge card</b> <i>n</i> [Kunden]kreditkarte <i>f</i></p> <p><b>charging station</b> <i>n</i> Ladestation <i>f</i>; (for electric vehicles) Stromtankstelle <i>f</i></p> <p><b>charity</b> [ˈtʃærɪti] <i>n</i> ● <i>no pl</i> (generosity) Barmherzigkeit <i>f</i> ● <i>no pl</i> <b>to donate sth</b> <b>to</b> ~ etw für wohltätige Zwecke spenden ● (organization) Wohltätigkeitsorganisation <i>f</i></p> <p><b>charity shop</b> <i>n</i> <i>BRIT</i> Laden, in dem gespendete, meist gebrauchte Waren verkauft werden, um Geld für wohltätige Zwecke zu sammeln</p> <p><b>charm</b> [tʃɑːm] <i>I. n</i> <i>no pl</i> Charme <i>m</i> <i>II. vt</i> bezaubern</p> <p><b>charming</b> [ˈtʃɑːmɪŋ] <i>adj</i> bezaubernd</p> <p><b>chart</b> [tʃɔːt] <i>I. n</i> ● (visual) Diagramm <i>nt</i>; <i>NAUT</i> Karte <i>f</i> ● <i>pl the</i> ~ <i>s pl</i> die Charts <i>II. vt</i> (plot) aufzeichnen</p> <p><b>charter flight</b> <i>n</i> Charterflug <i>m</i></p> | <p><b>chase</b> [tʃeɪs] <i>I. n</i> ● (pursuit) Verfolgungsjagd <i>f</i>; <b>to give</b> ~ <b>to sb</b> jdm hinterherrennen ● <i>HUNT</i> Jagd <i>f</i> <i>II. vt</i> <b>to</b> ~ <b>around</b> herumhetzen <i>III. vt</i> ● (pursue) verfolgen ● (scare away) <b>to</b> ~ <b>away</b> vertreiben</p> <p><b>chat</b> [tʃæt] <i>I. n</i> ● (informal conversation) Unterhaltung <i>f</i>; <b>to have</b> a ~ plaudern ● <i>no pl</i> (gossip) Gerede <i>nt</i> <i>II. vt</i> &lt;-t-&gt; ● (talk informally) plaudern ● <i>COMPUT</i> chatten</p> <p><b>chafter</b> [ˈtʃætə] <i>I. n</i> Geschwätz <i>nt</i> <i>II. vt</i> ● (converse) plaudern; <b>to</b> ~ <b>away</b> endlos schwätzen; <b>to</b> ~ <b>on</b> unentwegt reden ● <i>teeth</i> klappern</p> <p><b>cheap</b> [tʃiːp] <i>adj</i> billig <i>a. fig</i>; (reduced) ermäßigt ► ~ <b>and cheerful</b> <i>BRIT</i>, <i>AUS</i> gut und preiswert; ~ <b>and nasty</b> <i>BRIT</i>, <i>AUS</i> billig und schäbig</p> <p><b>cheat</b> [tʃiːt] <i>I. n</i> ● (person) Betrüger(in) <i>m/f</i> ● (fraud) Täuschung <i>f</i> <i>II. vt</i> betrügen <i>III. vt</i> (treat dishonestly) täuschen</p> <p><b>check</b><sup>1</sup> [tʃek] <i>I. n</i> ● (inspection) Kontrolle <i>f</i> ● (look) <b>to take a quick</b> ~ schnell nachsehen ● <i>no pl</i> (restraint) Kontrolle <i>f</i> ● (pattern) Karo[muster] <i>nt</i> ● <i>CHESS</i> Schach <i>nt</i> <i>II. vt</i> ● (inspect) überprüfen ● <i>CHESS</i> Schach bieten <i>III. vi</i> ● (examine) nachsehen, nachschauen <i>bes SÜDD., ÖSTERR., SCHWEIZ</i> ● (consult) <b>to</b> ~ <b>with sb</b> bei jdm nachfragen</p> <p><b>check</b><sup>2</sup> [tʃek] <i>n</i> ● <i>AM</i> see <b>cheque</b> ● <i>AM</i>, <i>SCOT</i> (bill) Rechnung <i>f</i></p> <p>♦ <b>check in</b> <i>I. vt</i> (at airport) einchecken; (at hotel) sich anmelden <i>II. vt</i> (at airport) abfertigen; (at hotel) anmelden</p> <p>♦ <b>check off</b> <i>vt</i> abhaken</p> <p>♦ <b>check out</b> <i>I. vt</i> sich abmelden <i>II. vt</i> ● (investigate) untersuchen ● (sl: observe) ~ <b>it out!</b> schau dir bloß mal das an!</p> <p>♦ <b>check up</b> <i>vt</i> <b>to</b> ~ <b>up on</b> ● (monitor) überprüfen ● (research) Nachforschungen anstellen über + <i>akk</i></p> <p><b>checkbook</b> <i>n</i> <i>AM</i> Scheckheft <i>nt</i></p> |

## Essential Dictionary

### For beginners

- **50,000 headwords and phrases** on 900 pages with phonetic transcription for each entry
- Essential, up to date vocabulary
- International phonetic alphabet, intercultural tips and verb tables



| Language             | ISBN              | Headwords/<br>Phrases | Format                |
|----------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| English <> German    | 978-3-12-516221-1 | > 20 000<br>< 22 000  | XML                   |
| English <> Italian   | Data available    | > 27 000<br>< 30 000  | XML                   |
| English <> Polish    | Data available    | > 18 000<br>< 25 000  | structured<br>content |
| English <> Russian   | Data available    | > 30 000<br>< 24 000  | structured<br>content |
| French <> German     | 978-3-12-516222-8 | > 25 000<br>< 23 000  | XML                   |
| French <> Polish     | Data available    | > 22 000<br>< 23 000  | structured<br>content |
| German <> Greek      | 978-3-12-516072-9 | > 15 000<br>< 15 000  | structured<br>content |
| German <> Italian    | 978-3-12-516224-2 | > 23 000<br>< 23 000  | XML                   |
| German <> Latin      | 978-3-12-517849-6 | > 17 000<br>< 33 000  | XML                   |
| German <> Polish     | 978-3-12-516139-9 | > 20 000<br>< 20 000  | structured<br>content |
| German <> Portuguese | 978-3-12-516073-6 | > 23 000<br>< 28 000  | XML                   |
| German <> Russian    | 978-3-12-516264-8 | > 22 000<br>< 19 000  | structured<br>content |
| German <> Spanish    | 978-3-12-516223-5 | > 24 000<br>< 23 000  | XML                   |
| German <> Turkish    | 978-3-12-516265-5 | > 26 000<br>< 21 000  | structured<br>content |





Paperback  
8.2 x 11.2 cm / 640-704 pages

English 978-3-12-516064-4



Practical Dictionary

For beginners and travellers

- 30,000 headwords and phrases on 640 pages with phonetic transcription for each entry
- Up to date, highly relevant vocabulary
- Integrated detailed language guide packed with useful expressions for travellers
- With access to Online Dictionary with spoken headwords and phrases

| Language              | ISBN              | Headwords/Phrases    | Format             |
|-----------------------|-------------------|----------------------|--------------------|
| Bulgarian <> English  | Data available    | > 12 000<br>< 11 500 | structured content |
| Bulgarian <> German   | Data available    | > 12 000<br>< 12 000 | structured content |
| Bulgarian <> French   | Data available    | > 12 500<br>< 12 000 | structured content |
| Bulgarian <> Italian  | Data available    | > 12 000<br>< 12 500 | structured content |
| Bulgarian <> Russian  | Data available    | > 12 000<br>< 13 000 | structured content |
| English <> German     | 978-3-12-516064-4 | > 12 000<br>< 11 000 | XML                |
| English <> Polish     | Data available    | > 13 000<br>< 13 000 | structured content |
| English <> Portuguese | Data available    | > 16 000<br>< 16 000 | structured content |
| English <> Russian    | Data available    | > 19 000<br>< 12 000 | structured content |
| English <> Spanish    | Data available    | > 16 000<br>< 19 000 | structured content |
| French <> German      | 978-3-12-516065-1 | > 14 000<br>< 14 000 | XML                |
| French <> Polish      | Data available    | > 13 000<br>< 12 000 | structured content |
| German <> Greek       | 978-3-12-517783-3 | < 25 000<br>> 25 000 | PDF                |
| German <> Italian     | 978-3-12-516068-2 | > 13 000<br>< 15 000 | XML                |
| German <> Latin       | 978-3-12-516105-4 | > 25 000<br>< 25 000 | PDF                |
| German <> Polish      | 978-3-12-516094-1 | > 13 000<br>< 13 000 | structured content |
| German <> Portuguese  | 978-3-12-517768-0 | > 14 000<br>< 12 000 | XML                |
| German <> Russian     | 978-3-12-516115-3 | > 13 000<br>< 13 000 | structured content |
| German <> Spanish     | 978-3-12-516067-5 | > 12 000<br>< 14 000 | XML                |
| German <> Turkish     | 978-3-12-517769-7 | > 17 000<br>< 14 000 | structured content |
| Italian <> Polish     | Data available    | > 14 000<br>< 12 000 | XML                |
| Polish <> Russian     | Data available    | > 14 000<br>< 13 000 | structured content |
| Polish <> Spanish     | Data available    | > 13 000<br>< 12 000 | structured content |
| Portuguese <> Spanish | Data available    | > 16 000<br>< 16 000 | XML                |

Common European Framework of Reference for Languages

Beginners (Elementary use of language)

A1

COMPLETE BEGINNERS

- Understanding of very simple everyday sentences and expressions with slow and clear speech of the interlocutor
- Short introduction of a person

A2

BEGINNERS WITH PREVIOUS KNOWLEDGE

- Understanding everyday sentences and expressions
- Exchange about known and familiar things
- Describing one's background, education and immediate environment

Intermediate (Independent use of language)

B1

MODERATE KNOWLEDGE

- Understanding of central arguments in everyday discussions
- Use of simple everyday and professional language
- Active communication about own experiences, dreams, plans, views and current affairs

B2

ADVANCED KNOWLEDGE

- Understanding of central arguments of complex texts and discussions
- Discussions in one's own field of specialization
- Simple dialog with native speakers does not cause difficulties
- Active participation in conversations and discussions

Experts (Competent use of language)

C1

PROFESSIONAL KNOWLEDGE

- Understanding of demanding longer texts and discussions also on more abstract topics
- Fluency and spontaneity of expression
- Effective and flexible use of language in social and professional life

C2

ALMOST NATIVE SPEAKER KNOWLEDGE

- Effortless comprehension of what is heard/what is read, even in complex situations
- Fluent, flexible and spontaneous expression, in which also fine nuances of meaning become clear



## **Bologna Children's Book Fair**

Bologna  
21 March–24 March 2022  
German Collective Stand



## **London Book Fair**

London  
9 March–11 March 2022  
German Collective Stand



## **Frankfurt Book Fair**

Frankfurt  
19 October–23 October 2022  
Hall 3.1 B141



### **PONS GmbH**

P.O. Box 106016  
70049 Stuttgart  
Germany

rights@pons.de  
Phone: +49 (0) 711 89 462 120  
Fax: +49 (0) 711 89 462 159

[www.pons.de/b2b](http://www.pons.de/b2b)  
[www.pons.com](http://www.pons.com)

#### **Picture Credits Cover:**

Shutterstock: Qvasimodo art, dizain

In individual cases of correct rights owners not being successfully located or named, justifiable claims shall be compensated insofar customary practice permits.